

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 41 46 96 - 97 - 98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Lunes 14 de febrero de 1983  
Año LXXXIII.— Núm. 25.221

## El yacimiento «Casablanca», récord de producción petrolífera en España

Madrid.—Durante el pasado mes de enero, el yacimiento «Casablanca» produjo 140.727 toneladas, la mayor cantidad que un campo petrolífero ha producido en la historia de los hidrocarburos españoles.

La producción nacional de crudo durante el citado mes ascendió a 198.995 toneladas, lo que representa un aumento del 81,8 por ciento respecto a enero del pasado año, pero un descenso del 0,6 por ciento si se compara con las 200.249 toneladas obtenidas en diciembre.

La producción por campos en enero fue la siguiente:

|                  | Toneladas |
|------------------|-----------|
| Casablanca ..... | 140.727   |
| Dorada .....     | 24.912    |
| Tarraco .....    | 20.174    |
| Amposta .....    | 8.955     |
| Ayoluengo .....  | 4.227     |
| Total .....      | 198.995   |

Felipe González:

## Próximamente se regulará el secreto profesional y la cláusula de conciencia de los periodistas

Zaragoza.—En fecha próxima se procederá a la regulación del secreto profesional y de la cláusula de conciencia de los profesionales de la información, según se desprende de un escrito del presidente del Gobierno, dirigido a la Asociación de la Prensa de Zaragoza.

Felipe González, a través del gabinete de Presidencia, ha contestado al telegrama enviado por la Asociación de la Prensa de Zaragoza, felicitándole por unas declaraciones en defensa

de la libertad de expresión y de la independencia profesional de los periodistas.

En el escrito se dice que «el Gobierno tiene la intención de continuar por todos los medios de que dispone la defensa de la libertad de expresión de todos los ciudadanos, no únicamente por respeto al mandato constitu-

cional, sino porque entendemos que sólo a través de una información libre y veraz podremos consolidar el régimen democrático que se ha dado a sí mismo el pueblo español y a cuya realización tanto ha contribuido la labor realizada por todos los medios de comunicación social».—Efe.

## Estudio del proceso autonómico en relación con la reforma del Estado

Madrid.—La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Autonómicos analiza, en la reunión que celebra esta tarde, el proceso autonómico en relación con la reforma de la Administración del Estado, según ha sabido «Efe».

Otro tema de gran trascendencia que abordará, probablemente, la Comisión Delegada Autonómica, será el modelo definitivo de autonomía para Ceuta y Melilla. Según ha sabido «Efe», existe un informe técnico en el que se esboza la futura configuración autonómica de estas ciudades. —Efe.

En Viena

## La OPEP estrena nueva sede

Viena.—El fondo de desarrollo internacional de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) comienza hoy una nueva etapa de sus actividades con la inauguración de su sede en un antiguo palacio de Viena.

Uno de los puntos culminantes de la ceremonia de inauguración celebrada esta mañana, ha sido la apertura de la exposición de arte precolombino del Ecuador «Tesoros del pasado» por la esposa del presidente ecuatoriano, Margarita Hurtado.

También se reúnen en la capital austriaca los miembros del consejo ministerial del fondo en su cuarta sesión anual dedicada,

según se ha dado a conocer, a revisar las actividades del fondo.

El acto de entrega del nuevo edificio del fondo fue presenciado por altos representantes de la organización así como por el jefe del Gobierno austriaco, Bruno Kreisky, y el presidente de la República, Rudolf Kirchschlaeger.—Efe.

Castellón

## PERDIDA LA COSECHA DE ALMENDRA

Castellón.—La cosecha de almendra de la provincia de Castellón se ha perdido en su casi totalidad, aunque parece que los daños en citricultura van a ser menores de los previstos.

Según declaró el director provincial de Agricultura, Vicente Sánchez Peral, esta mañana han salido varios equipos técnicos para evaluar exactamente los daños en distintas zonas de la provincia.—Efe.

SEGOVIA

## La comparsa «La Semi-Fusa» puso su nota de humor en el Carnaval



La comparsa «La Semi-Fusa» ha vuelto a la calle para alegrar el carnaval segoviano. Sus coplas satíricas hicieron las delicias del público.—(FOTO: AURELIO MARTINI)

(Pág. 5)

## Concentración en contra de la despenalización del aborto en la Plaza Mayor

(Pág. 3)

## Jacinto Lozano Escribano, nuevo director provincial de Educación y Ciencia

(Pág. 5)

## 65 muertos en el incendio de un cine en Turín (Italia)

(En pág. 9)

Tratado de Londres

## DELIBERACIONES SOBRE VERTIDOS NUCLEARES EN EL MAR

Londres.—La séptima reunión consultiva del Tratado de Londres sobre Vertidos Nucleares inicia hoy, lunes, sus deliberaciones en la capital británica, con asistencia de una numerosa delegación oficial española.

En la misma se hace un llamamiento para que se suspenda el vertido de residuos radiactivos en el mar hasta que se realicen los estudios necesarios para determinar las consecuencias que éstos puedan tener.

Por otro lado, las Repúblicas de Nauru y Kiribati, islas del Pacífico Sur, han presentado una moción en la que piden se prohíba arrojar desechos nucleares en el mar.

EL MUNDO  
EN SUS MANOS

con

PATÍÑO SIERRAMAR  
SU AGENCIA DE VIAJES  
PASAJES AUTOBUSES,  
EXCURSIONES  
VIAJES DE PLACER

LA VIOLETA  
sepulveda



discoteca



## apunte del día

### NO CABEN DEMORAS

Parece que es propio de la condición humana sentir mayor compasión por aquéllo que nos es lejano y asistir con indiferencia a las miserias más próximas. Entre éstas se encuentra la más que lamentable situación en que vive buena parte de la población gitana de nuestra ciudad, es decir, una porción importante de segovianos. Sólo imaginar lo que pueden ser esas chabolas con los nueve grados bajo cero que hemos padecido en pasadas noches, es para poner la carne de gallina y estremecer a cualquiera.

La Asociación para la Promoción Gitana, con toda su buena voluntad, no es suficiente para resolver problema de tanta envergadura, cuando además los principales obstáculos los encuentra en una Administración lenta que no sólo debería demostrar entusiasmo por resolver, sino eficacia. Hemos destacado en un reciente reportaje que lo mínimo imprescindible para comenzar el largo abandono de la miseria es un hábitculo más digno. Sin él es imposible ir pensando en una futura y deseada integración de la población gitana en la sociedad, que queremos creer es el fin último que se pretende.

Sería interesante por parte de todas las secciones de la Administración con alguna implicación en el asunto, la elaboración de un plan de mejoramiento de la situación de los gitanos de nuestra ciudad; nos comentan que es uno de los más delicados de España. Sabemos lo poco que representa para la Administración en general un retraso de semanas, en ocasiones de meses en algunos asuntos. Pero imaginamos lo que día a día supone la vida en el interior de una chabola. No caben demoras.

### HACIA UNA SOCIEDAD DE CONVIVENCIA

Sí, convivencia. En el mejor sentido del término, es decir, en cuanto armonía. Lo que entraña algo muy distinto a los usuales términos de coexistencia, conllevancia (recordando a ORTEGA), insociabilidad, incompatibilidad... Incluso algo más que la simple tolerancia.

El hombre, hoy, está a la intemperie. Busca, necesita, por ende, la solidaridad, (compromiso, interés, causa común). Una solidaridad que comprenda —que tenga dentro— la bondad, la generosidad del ser humano. Un camino que nos haga ver, que nos muestre, la dignidad de la persona.

Se habla, y con razón, de crisis de valores. Valores, unos, simplemente teorizados, no vividos ni testimoniados; otros, menos consistentes en sí, menos firmes de lo que parecían, de lo que aparentaban.

Crisis en cuanto cambio y en cuanto dificultad, con referencia al estímulo y a la esperanza, por lo que no debe preocuparnos, en exceso, el término crisis, una situación crítica.

Ahora bien, sin valores (referencias, apoyo, sostén, base, fundamento) no se puede vivir. Porque esos valores —los valores—, con los bienes más estimables y las más ricas experiencias (vivencias) nos llevan, contribuyen, a la conservación y al progreso de la humanidad o, lo que es lo mismo, al bien común.

Basta ya de productividad. Caminemos hacia la convivencia, hacia la sociedad de convivencia. Esa productividad, en cuanto núcleo o fundamento, es consecuencia de la sociedad de consumo. Esta convivencia intenta, busca, rescatar los prin-

cipios éticos donde debe fundamentarse el hombre, la persona. Porque sin cambio moral, no hay cambio social; la revolución social exige la previa revolución moral.

Hubo, hay, una moral del derroche. Persiste una moral mercantilista (do ut des): nada doy si, a cambio, nada me entregas. Esa moral, que nace y se fortalece en la década de los 60, nos mostraba un desarrollo ilimitado, unos bienes (desde el ángulo del bienestar o la felicidad) falsos, frívolos, sin sentido, y unas ilusiones (desde la perspectiva de la alegría y la esperanza) que resultaron vanas (en cuanto, si acaso, servían para satisfacer la mera vanidad).

Así pues, austeridad, sobriedad, esfuerzo, solidaridad, en el contexto referido, ¿qué sentido tenían? ¿Lo tienen?

Razón sobrada tenía E. FROMM cuando aseguraba que «el dilema de nuestro tiempo no está en liberalismo o comunismo, sino en un robotismo capitalista o comunista» (cito de memoria). Pero el hombre no es un robot, un pelele, un muñeco; el hombre es eso: hombre, persona. Y no puede, no debe, renunciar a su libertad, a dirigir su

propia conducta, a palpar la profunda dimensión, de la responsabilidad personal.

Intentemos no confundir placer, bienestar, felicidad, con posesión. Busquemos horizontes más atractivos. Superemos el afán consumista que nos domina y la crispación existente. La pasividad de la sociedad de consumo debe ceder ante el estímulo de una SOCIEDAD DE CONVIVENCIA, en la que los valores de la justicia, la libertad y la solidaridad ocupen un lugar preferente.

JENARO ALBARRAN MARTIN

## MATAR NO; GRACIAS

Por Julio Sáinz Torres, cmf.

Las personas beatas se han distinguido por sus apariencias. De ellas habla Santa Teresa cuando dice que algunas temen perder el fervor en la oración al menor movimiento corporal.

Pero las beatas, beatísimas son las que confunden los valores fundamentales de su fe con los secundarios.

Verónica de Valdeprados de Abajo y de las Altas Torres decía a su confesor:

— Padre, me acuso de que en una ocasión no hice la señal de la cruz al salir de casa.

— En mi vida pasada tengo sin confesar que no hice la reverencia a la reina con toda exactitud.

Además:

— Por comodidad no asisto a misa algunos domingos.

— Hace dos meses que no pago el jornal a mis sirvientas.

Esta situación es una inmoralidad. Una falta de ética profunda; tanto más repugnante cuanto tiene una apariencia de bien y de verdad.

Una persona así pierde toda autoridad para reclamar buena conducta. Porque Dña. Verónica de Valdeprados de Abajo y de las Altas Torres es maestra cuando señala a los demás sus obligaciones éticas y morales.

Erase una vez un Gobierno sobre la piel de toro, muy laico él, pero de la misma cofradía que doña Verónica de Valdeprados de Abajo y de las Altas Torres.

Mientras se penaliza a los ciudadanos con castigos importantes por no pagar las multas de tráfico, concede permiso para matar inocentes.

Me parece muy bien que se paguen las multas; pero, señores míos, no se traguen el camello y vean la paja.

Y, por favor, cuiden mucho de hablar sobre ética y moralidad, cuando a esas mismas horas se están asesinando niños inocentes con su permiso, con su apoyo y con nuestro dinero. Es muy feo.

El señor ministro de Sanidad decía además, que el abor-

to, matar niños inocentes es muy caro. ¿Han subido tanto los impuestos para pagar a los médicos matachines? Sería muy feo, Sr. ministro.

¿Se puede matar?

Tres situaciones diferenciamos distinguimos en el problema.

1) Matar a un culpable.

2) Matar en defensa propia.

3) Matar a un inocente.

En el primer caso no se duda de que el Estado tiene la potestad de imponer la pena de muerte.

— Por crímenes gravísimos.

— Con intervención de los tribunales correspondientes y competentes.

En muchos estados se renuncia a esta prerrogativa. Las Constituciones de bastantes estados abandonan este derecho que les corresponde; la nuestra entre ellas. Ojalá sea una realidad en todo el mundo.

Matar en defensa propia cuando se han empleado todos los medios a su alcance para liberarse del agresor, no sería falta moral.

Matar a un inocente no se justifica nunca.

El aborto provocado siempre es la muerte de un ser inocente.

Las ciencias biológicas, la filosofía, la teología pueden discutir el momento concreto en que se producen las reacciones propiamente humanas.

No es discutible, que realizada la fecundación del óvulo femenino siempre surge un ser humano. Cualquier etapa de su vida que se corte, se está cortando una vida humana. Nunca las mujeres de este planeta han dado a luz conejitos, corderitos, lechoncitos, leoncitos...

Han dado a luz hijos e hijas de carne y hueso vivificados por un alma inmortal.

Si cada vez tenemos conciencia más clara de que la pena de muerte es inútil, incluso para el culpable, ¡cuánto más para el inocente!

Si la vida inocente no es siempre valiosa, no lo es nun-

ca. Quedará a merced de los más fuertes, de los más atrevidos o de los más ambiciosos.

No ignoro que algunas situaciones reales son amargas y dolorosas.

Una civilización que tiene como meta pasarlo bien y gozar, ha perdido la sensibilidad necesaria para comprender valores que no se ajustan a este patrón. La razón no da más de sí. Hay que penetrar en otro espacio para comprender lo que significa ser persona por el hecho de serlo. Sus derechos fundamentales no dependen de los días o de los años, sino de ser personas.

Defender la vida inocente y defenderla siempre obliga a una coherencia interna, cuando en nuestras familias, en el círculo de nuestros amigos, en el ámbito de nuestra profesión surjan situaciones embarazosas.

Cuando afecte: a nuestras mujeres, a nuestras hijas, a nuestras sobrinas, o a las mujeres, hijas o sobrinas de nuestros amigos.

O cuando nos ofrezcan un dinero sustancioso por facilitar el camino.

Necesitamos, sobre todo una actitud positiva para construir una sociedad mejor.

Donde la libertad no implique destrucción y muerte de seres inocentes, sino la voluntad firme de desarrollar cuantos valores existen en las personas.

Donde la belleza de la mujer no sea el adorno bonito de cualquier coche o portada de revista, sino la presencia formidable que hace a la sociedad más humana y menos brutal.

Donde el hombre no viva instigado por sus bajos instintos. Desde ellos es un ave de rapina que puede destruir esencialmente cuanto se presente como objeto apetitoso.

Eduquemos para la vida, para la esperanza y para el amor; no para la muerte, la desesperanza o el instinto.

MATAR NO; GRACIAS



### EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

#### ANUNCIO

#### CONTRATACION, MEDIANTE SUBASTA PUBLICA, DE OBRAS DE ABASTECIMIENTO DE AGUA

OBJETO DEL CONTRATO: Ejecución de las obras de abastecimiento de agua a la Finca de Quitapesares-canalización de la cacería de Navalcaz (2.ª fase) primera etapa.

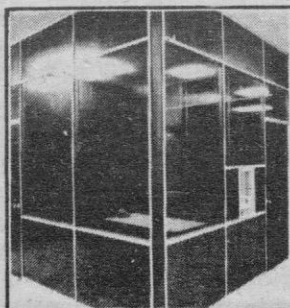
TIPO DE LICITACION: 10.000.000 de pesetas.

PLAZO DE EJECUCION: 8 meses.

GARANTIA PROVISIONAL: 200.000 pesetas, que podrá formalizarse mediante aval bancario, debidamente legitimado.

ANUNCIO EXTENSO: Publicado en el B. O. P., número 15, de 4 de febrero de 1983 y en el B. O. E., número 32, de 7 de febrero de 1983.

Segovia, 9 de febrero de 1983.—EL PRESIDENTE. Fdo.: Rafael de las Heras Mateo. EL SECRETARIO GENERAL. Fdo.: Ramón Huerta Huerta.



### MAMPARAS DIVISORIAS Y BIOMBOS

ALBERTO GONZALEZ MASÉDA

EXPOSICIONES: Plaza Dr. Laguna, 4 Plaza Carrasco, 3



## AULAS DEL C. N. «VILLALPANDO» INUTILIZADAS AL ESTROPEARSE LA CALEFACCION

Reventaron algunos radiadores

250 alumnos no pueden asistir a clase

Aulas del Colegio Nacional «Villalpando» han quedado inutilizadas la pasada noche al estropearse la calefacción que las calienta a causa de las bajas temperaturas que viene padeciendo nuestra ciudad. Algunos radiadores de aulas y pasillos y las conducciones que van desde la caldera a los radiadores han reventado debido a la congelación del agua.

En consecuencia la dirección del centro ha acordado la suspensión de las clases en las tres aulas de preescolar y las de alumnas de primero, segundo, tercero, cuarto, quinto y séptimo de EGB, todas ellas ubicadas en el edificio central. La medida afecta a unos 250 alumnos, que no deberán acudir al centro hasta nuevo aviso, es decir, hasta que no se subsanen las averías.

## MAS DETALLES SOBRE LAS DETENCIONES DE VILLACASTIN POR PRESUNTO TRAFICO DE DROGA

Como informamos el sábado, el Grupo 11 de la Brigada Regional de Policía Judicial de Madrid, en colaboración con la Brigada de Policía Judicial de la Comisaría Provincial del Cuerpo Superior de Policía de Segovia, detuvo días atrás a tres personas en Villacastín, presuntos traficantes de droga, ocupándose en un chalé del paseo Carrascal en dicha localidad una cantidad aproximada a los 1.700 gramos de hachís.

Los detenidos son Juan García Rubio, de 31 años, nacido en Segovia y su esposa Natividad Sánchez García, de 25 años, de Toledo, y Felipe de la Fuente López, de 31 años, también de Toledo. Juan García y Natividad Sánchez regentaban un «pub» en Villacastín, ubicado a la salida del pueblo y que utilizaban presuntamente como «tapadera» del tráfico.

Al parecer, este Grupo 11 de la Policía madrileña había recibido una confidencia de que en el chalé señalado existía una cantidad de droga, aunque en principio se creyó que había más. A través de la Brigada de Segovia se solicitó al Juzgado un mandamiento judicial de entrada y registro domiciliario, pudiéndose ocupar los 1.700 gramos de hachís señalados, que se encontraban en una pared del patio del chalé, en un hueco que era tapado por grandes piedras. Pese a que la Policía realizó trabajos de excavación y búsqueda por este patio, que estaba guardado por varios perros, sólo se encontró esta cantidad, aunque existen sospechas de que pueda haber más enterrada o guardada en otro lugar. Los detenidos, tras pasar por el Juzgado de Guardia de Madrid pasarán por el de Segovia al haber sido detenidos en esta jurisdicción.

## UNAS 1.000 PERSONAS SE CONCENTRARON AYER EN LA PLAZA MAYOR PARA PROTESTAR CONTRA LA LEGALIZACION DEL ABORTO

También se recogieron firmas para pedir al Gobierno que se celebre un referéndum



Fotos: Aurelio Martín

Alrededor de 1.000 personas, según diversas fuentes y entre 1.500 y 2.000, según los organizadores, asistieron ayer a una concentración que tuvo lugar por la mañana en la plaza Mayor para pronunciarse en contra del aborto. Había sido organizada por varias personas aunque se sumaron representantes de varias asociaciones religiosas y de partidos políticos. La concentración, que se inició alrededor de las 12,30 de la mañana, se prolongó por una hora y estuvo acompañada de la solicitud de recogida de firmas para mostrarse en contra de esta decisión del Gobierno sobre el aborto. Alrededor de la plaza Mayor se colocaron varias pancartas en las que se leían frases alusivas al derecho a la vida, en contra del aborto y «en defensa de los seres que no pueden defenderse por ellos mismos, que son seres inocentes».

En la elipse de la plaza Mayor, donde se emitió música por un equipo de megafonía, se instalaron varios grupos de globos de colores que fueron soltados al final de esta concentración.

Las personas asistentes, que también firmaron en los puestos instalados en varios puntos de la plaza Mayor con el fin de obtener 500.000 firmas en toda España y enviarlas al Gobierno para pedir un referéndum, portaban pegatinas con textos y dibujos alusivos al objeto de la concentración que, por otra parte, se desarrolló sin ningún incidente.

Aunque, como se ha señalado, había instalado un equipo de megafonía, sin embargo, no hubo ninguna intervención de los organizadores que nada más utilizaron los micrófonos para coordinar la concentración

Hay que señalar que la gobernadora civil de la provincia, Cristina Martín - Bustamante Ruiz, se declaró no proabortista en el transcurso de una entrevista que le fue realizada este fin de semana por la emisora



y que ésta se desarrollara con todo orden y normalidad. Hay que destacar que los asistentes a este acto tuvieron que soportar las bajas temperaturas registradas ayer en nuestra capital, lo que impidió también a una avioneta, según los organizadores, llegar a tiempo para tomar unas fotos de esta concentración.

Antena 3. La primera autoridad civil dijo que ni ella ni la mayoría de españoles eran proabortistas aunque en este momento de lo único que trataba el Gobierno es de llenar un vacío legal que existe y legalizar el aborto en tres casos concretos: violación, peligro en la vida de la madre y malformación del feto.

Desde hoy

Jacinto Lozano  
Escribano,  
director provincial  
de Educación  
y Ciencia

El Boletín Oficial del Estado de hoy publica una orden de 11 de febrero por la que cesa como director provincial de Educación y Ciencia, Jaime Rodríguez Gómez, que venía desempeñando este cargo en nuestra provincia. Por otra parte, el mismo B.O.E. publica otra orden de la misma fecha por la que queda nombrado nuevo director provincial de Educación y Ciencia de Segovia, Anastasio Jacinto Lozano Escribano quien tomará en breve posesión de este cargo, con carácter privado.

## Pregunta al Gobierno sobre los trabajadores del Patrimonio Nacional

Una pregunta al Gobierno, para que sea contestada por escrito, ha sido formulada por los diputados por Segovia pertenecientes al Grupo Parlamentario Popular, Modesto Fraile y Carlos Gila, en relación con la «grave situación en la que se encuentran los trabajadores del Patrimonio Nacional que deben pasar a prestar sus servicios en el Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA)». Partiendo de este enunciado, los diputados apuntan unos datos sobre dichos trabajadores y concretan su pregunta en los siguientes interrogantes:

¿Está dispuesto el Gobierno a garantizar los puestos de trabajo correspondientes a los que existen en las fincas del Patrimonio Nacional de Balsain, en la provincia de Segovia, tanto en la sección de montes como en la fábrica de maderas complementaria?

¿Puede el Gobierno indicar en qué forma y condiciones se va a realizar el trasvase de personal del Patrimonio Nacional al ICONA?

¿Puede el Gobierno, como es de justicia, garantizar la permanencia y situación laboral de los trabajadores ante el cambio de Ente Público que les afecta como patrón?

Y por último, ¿está dispuesto el Gobierno a informarnos, y más que a nosotros a los propios trabajadores, de todas estas cuestiones planteadas anteriormente haciéndoles participes de las decisiones que afecten a su porvenir y al de sus familias?

## ¡ATENCIÓN ESTUDIANTES!

Para vuestro viaje de estudios tenemos los mejores precios. Consultanos.

Teléfonos 141029-140285

VIAJES  
HALCON, S. A.

G. A. T. 254

C/ Nueva, 5 CUELLAR

HORMIGON PREPARADO

**SANTA TERESA**

La Lastilla. Telf. 412680



# AGENDA

## CALENDARIO

### PARA MAÑANA

Martes 15 de febrero

Van 46 días; faltan 319.  
Sol: De 8,9 a 19,49.

## SANTORAL

Santos: Saturnino, Lucio y Cástula.

## PENSAMIENTO

«Ligera es la pesadumbre que puede admitir consejo.» (Séneca).

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado el sábado: 020.

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 667,6 m/m.  
Viento del NE.  
Temperatura máxima: 1,6°  
bajo cero.

En la mañana de hoy

Presión: 667,8 m/m.  
Viento del NE.  
Temperatura mínima: 8,2°  
bajo cero.  
Temperatura a las 10: 5,4°  
bajo cero.

### En España

El frío viento del Norte hace que las temperaturas en casi toda España sigan siendo muy bajas.

Para hoy es de esperar que por Galicia y Cantábrico se registre mucha nubosidad y precipitaciones débiles.

Ebro, Duero y Cataluña, cubierto con chubascos frecuentes y precipitaciones de nieve en algunas zonas. Resto del país y Baleares, cielos nubosos con chubascos. Por Canarias se registrará nubosidad a intervalos con precipitaciones débiles o aisladas.

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer

| Unidades de sangre | Unidades de sangre |
|--------------------|--------------------|
| O+                 | 2                  |
| O-                 | 0                  |
| A+                 | 3                  |
| A-                 | 0                  |
| B+                 | 1                  |
| B-                 | 1                  |
| AB+                | 1                  |
| AB-                | 0                  |
| Total              | 7                  |

### NECESIDADES PRIORITARIAS

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

## EXPOSICIONES

### CASA DEL SIGLO XV

Pablo Barona, esculturas y dibujos. Hasta el 24 de febrero.

### TORREON DE LOZOYA

Faustino Román, acuarelas. Hasta el día 20 de febrero.

Arte africano. Máscaras y figuras.

Martínez Escó. Piezas y tapices en cuero. Del 7 al 20 de febrero.

## FARMACIA DE GUARDIA

Mateos Rueda, San Francisco, 9.

## REGISTRO CIVIL

3 defunciones

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Defunciones: María Cristina Gallego y Jimeno, de 75 años; Pilar Ayuso y Olalla, de 93; Julián Alonso y Horcajo, 84.

## PUBLICACIONES

### AGENDA METEOROLOGICA

La Asociación Meteorológica Española, del Instituto Nacional de Meteorología, ha editado su «Agenda 1983» que, además de disponer de los elementos propios de una agenda, es decir, espacios diarios para anotaciones junto al calendario y una guía para teléfonos, contiene otros elementos literarios de gran interés porque sirven de

## ESPECTACULOS

### CINES

#### CERVANTES:

7,30 y 10,30. Último día. 16 años

#### MI MUJER VUELVE AL COLEGIO

Renzo Montagnani y Carmen Russo

#### LAS SIRENAS:

7,30 y 10,30. Último día. 18 años

#### QUE GOZADA DE DIVORCIO

Andrés Pajares y Juanito Navarro

#### VICTORIA:

El miércoles, estreno

#### SALUT I FORÇA AL CANUT

Juanjo Puigcorbe y Alicia Orozco

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

## Dr. R. GREJANA ARIAS

Jefe de sección de Toxicología de la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente»

### GINECOLOGIA OBSTETRICIA PLANIFICACION FAMILIAR

Avda. Fdez. Ladreda, 24-1.º E

Consulta: Lunes, miércoles y viernes, de 4,30 a 7,30, previa petición de día y hora (llamar en horas de consulta)

Tel. 41-23-94 Partic. 42-07-65

orientación para muchas personas. Así, figuran textos sobre la meteorología, temperatura, precipitación, Organización Meteorológica Mundial, viento, insolación, predicción, climatología, barcos meteorológicos, Instituto Nacional de Meteorología, presión atmosférica, satélites meteorológicos y algunos aspectos climatológicos de las cincuenta capitales de provincia españolas. También se incluyen, a todo color, mapas de división territorial y de temperaturas medias y precipitaciones medias de las cuatro estaciones del año y número de días de sol.

### «EL ALCALDE»

Publicación editada por Equipo de Medios y Publicaciones, S. A., presenta en su nuevo número como principal tema del mismo un «dossier» sobre el tema vital del agua, cuyo abastecimiento es una ineludible competencia municipal; dentro de este «dossier» se tratan diferentes aspectos sobre el tema: el derecho a expropiar, los organismos que ayudan, el Plan Nacional de Abastecimientos, etc.

Además, incluye el polémico tema de las multas de tráfico municipales y la suspensión del carné de conducir, las diputaciones ante el Tribunal Constitucional, noticias e informaciones del mundo de la informática, crónicas de corresponsales, etc.

### «VIDA LOCAL»

Publicado por el Instituto de Estudios de Administración Local, el Boletín de Información de la «Vida Local» ha lanzado un nuevo número en el que presenta un amplio artículo sobre «La censura de cuentas municipales». Dentro de la sección «Instituciones y servicios locales» en esta ocasión incluye un informe sobre la escuela de la Policía Municipal del Ayuntamiento de Málaga, la I Olimpiada Cultural Deportiva, el museo arqueológico municipal de Benalmádena, etc.

Finalmente presenta un extenso informe sobre las III Jornadas de Relaciones Públicas y Protocolo en las corporaciones locales.

## ¡LIQUIDAMOS TODO!!

- \* MUEBLES
- \* TRESILLOS
- \* LAMPARAS
- \* CUADROS...

## GRANDES DESCUENTOS MUEBLES LAZARO

SAN FRANCISCO, 34  
(Frente clínica doctor Gila)

## Cena homenaje a don José I. García García

CON MOTIVO DEL CESE COMO JEFE PROVINCIAL DE TURISMO Organizada por un grupo de amigos, tendrá lugar en los salones del Hotel Puerta de Segovia, el próximo día 15 de febrero, a las 21 horas.

Las invitaciones podrán recogerse en la recepción del Hotel Puerta de Segovia o en los restaurantes «César», «La Cocina de San Millán» y «El Bernardino».

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

### MI CARNET POR DOS PESETAS

Bajo dicho título, aparecía un artículo firmado por Antonio Villanova en nuestro periódico, y que decía lo siguiente:

«He aquí, sin embargo, que los que entonces estaban en la oposición ahora están en el poder, y los que creyeron entonces, en 1909, que por encima del Parlamento está la opinión pública, cuyo órgano genuino es el jefe del Estado, ahora estiman que por encima del Parlamento no hay nada ni hay nadie.

Lamentable equivocación la de los diputados ministeriales. Porque es evidente que si el señor Lerroux cumple su palabra, el Gobierno no podrá aprobar más proyectos que los que la minoría radical deje pasar. Fue lástima que los radicales socialistas no se pusieran a tono con el espíritu conciliador, de verdadera fraternidad republicana, que resplandecía en las palabras nobilísimas de don Alejandro Lerroux.

Si hay, por lo visto, elementos republicanos que todo lo sacrifican al propósito de que no gobierne el señor Lerroux, hará bien el señor Lerroux de poner término a sus benevolencias y sus abnegaciones tan mal correspondidas, y si los unos no dejan gobernar al señor Lerroux, y Lerroux no deja gobernar a los que le han puesto un veto intolerable, no habrá

## EFEMERIDES

### PARA MAÑANA

1564 Nace en Pisa el matemático, físico y astrónomo italiano Galileo Galilei.

1854 Real decreto por el que se instituyen las cédulas de vecindad en toda España que sustituyeron a los pasaportes que se requerían para transitar por el interior del país.

1856 Se decreta en España el franqueo obligatorio de la correspondencia.

1876 Apertura de las primeras Cortes de la restauración. Fue presidente del Congreso Posada Herrera, y del Senado el marqués de Barzanallana.

1908 Nace en Urrea de Jalón (Teruel) Pedro Laín Entralgo, médico neuropatólogo y profesor de Universidad.

1930 El Gobierno del general Berenguer disuelve la Asamblea Nacional establecida por el general Primo de Rivera.

1965 Muere el cantante norteamericano Nat King Cole.

1982 Reapertura de las cuevas de Altamira (Santader) conocidas por sus famosas pinturas prehistóricas.

nadie que pueda gobernar con estas Cortes.

Acertaba, pues, yo cuando decía que daba mi «carnet» por dos pesetas.

**tve**

PARA HOY

### PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.  
15,35 Con solera.  
16,05 Arriba y abajo.  
17,00 Despedida y cierre.  
18,15 Apertura y presentación.  
18,35 La cometa blanca.  
19,00 El libro gordo de Petete.  
19,02 3, 2, 1... contacto.  
19,30 Animales, animales, animales.  
20,00 Pueblo de Dios.  
20,30 Consumo.  
21,00 Telediario.  
21,35 Teatro.  
23,35 Telediario.  
23,50 Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

18,45 Carta de ajuste.  
18,58 Apertura y presentación.  
19,00 Avance informativo.  
19,05 Telenovela.  
19,30 Evocación.  
20,00 Los muminis.  
20,10 Hey es el rey.  
20,30 Alcores.  
21,35 Con «H» de humor.  
23,15 De hoy a mañana.  
23,45 Despedida y cierre.

**Radio Segovia**

PARA MAÑANA

6,00 Cadena SER.  
7,03 Cosas de Segovia (avance).  
7,30 Matinal Cadena SER.  
8,45 Cosas de Segovia.  
10,03 Su programa.  
11,03 Mediodía Cadena SER.  
12,03 Su programa.  
13,05 Vermut de melodías.  
13,30 Información local.  
14,00 Caja roja.  
14,05 Musical.  
14,30 Informativo de las 2,30.  
15,00 Segovia a las tres.  
16,03 Música selecta.  
16,30 Señor presidente.  
17,03 Cita a las cinco.  
18,15 Confidencias.  
18,30 Música para todos.  
19,30 Santo rosario.  
20,00 Informativo de las ocho.  
20,30 En punta.  
20,45 La noche es joven.  
22,10 Información local.  
22,15 Angel Alvarez.  
22,45 Queremos saber.  
23,30 Hora 25.  
1,00 La hora de los santos.  
3,00 Cierre.  
Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER.

### PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F. M. 93,6

7,00 Simultáneo O.M.  
8,30 Cosas de Segovia.  
10,00 Encuentros en la radio.  
13,00 Radio fórmula.  
23,00 Información local.  
23,10 Simultáneo O.M.

**antena3** FM 94,8

PARA MAÑANA

7,00 El primero de la mañana.  
8,30 Segovia ciudad abierta.  
9,00 Viva la gente.  
12,00 Antena de Segovia.  
13,45 Flass deportivo.  
14,00 Segovia a las dos.  
14,30 Crónica 3.  
15,00 Usted pregunta.  
16,00 El rock de las 4.  
17,30 Cuando éramos jóvenes.  
18,00 Gente simpática.  
19,00 Los 33 de Antena 3.  
20,05 Resumen informativo local.  
20,10 Clásicos superstars.  
21,00 Poesía viva.  
21,30 Las tertulias de Antena 3.  
22,00 Los musicales de Antena 3.  
23,00 Hora cero.  
23,57 Adelanto de noticias del primer informativo local.  
24,00 Supergarcía en la Hora 0.  
1,30 Polvo de estrellas.  
2,00 Las noches de Antena 3.



## REPLICA DE RADIO SEGOVIA A LAS PUNTUALIZACIONES DEL AYUNTAMIENTO

En relación con el escrito del Ayuntamiento, que publicábamos el sábado último, el director de Radio Segovia nos remite las siguientes son:

### PUNTUALIZACIONES

1.º Radio Segovia posee la concesión de la Emisora por oficio del antiguo Ministerio de Comunicaciones de fecha nueve de diciembre de 1934.

Esta concesión estaba regulada por el Decreto de 8 de diciembre de 1932, que como uno de sus requisitos exigía «el dictamen favorable del Ayuntamiento correspondiente».

Las licencias de apertura de establecimientos comerciales e industriales, fábricas, talleres y depósitos de todas clases, se establecen por el Ayuntamiento de Segovia, con fecha treinta de noviembre de 1960.

2.º En cuanto al pretendido vicio de nulidad de la licencia otorgada a Radio Segovia en fecha 8 de noviembre de 1960, nos remitimos al informe del oficial mayor del Ayuntamiento, de fecha dos de julio de 1982, en cuyo Apartado III PROPUESTA DE RESOLUCIÓN se dice: «si se declarase nulo, por falta de un informe vinculante (el de la Comisión Provincial de Monumentos) el Ayuntamiento se vería en la obligación de indemnizar, pues el Tribunal Supremo así lo ha reconocido en numerosas sentencias, entre otras las de 17-4-1978 y 29-5-1971, pues no se da alguno de los supuestos del art.º 47 de la Ley de Procedimiento Administrativo en relación con los arts. 109 y 110 de dicha Ley, lo que no podemos ignorar es que la Administración no puede originar perjuicios al administrado por decisiones que ha adoptado y que han creado derechos en dicho administrado».

3.º En cuanto que el Ayuntamiento entiende que la actividad radiodifusora esté comprendida en el ámbito de aplicación del Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas; siguiendo el mismo informe del Oficial Mayor del Ayuntamiento de Segovia, que antes hemos citado, a este respecto dice: «Vemos que la licencia fue concedida el nueve de noviembre de 1960, y que el Reglamento entró en vigor el siete de marzo de 1962, es decir que cuando se concedió la licencia no regía aún el Reglamento de Actividades Molestas».

Por otra parte el propio Ayuntamiento en la relación de los establecimientos peligrosos, incómodos e insalubres de la Ordenanza número 7 aprobada en la Sesión del Ayuntamiento Pleno de 30-XI-60, a los efectos del devengo de Tasas, tampoco menciona la actividad radiodifusora.

Todas las emisoras sufren inspecciones periódicas que garantizan su perfecto funcionamiento y RADIO SEGOVIA, hasta la fecha no ha tenido ningún resultado negativo; pero por otra parte los aparatos receptores según el decreto de 19-7-66 deben ser homologados y garantizada su correcta instalación.

Los hechos del reducido número de denunciantes, dentro del censo de población de Segovia, algunos de ellos vinculados al propio Ayuntamiento; lo contradictorio de algunos de estos denunciantes que son vecinos del mismo piso, unos señalan interferencias y otros no; el informe emitido por el ingeniero técnico industrial contratado por el Ayuntamiento, don Miguel Ángel Moreno Casado, quien dictamina: «que no se dispone de medios y aparatos adecuados para medir el índice de perturbaciones e interferencias producidas, sobre todo en la parte alta y dependiendo del estado atmosférico», en 13 de enero de 1983. Las manifestaciones de la C.T.N.E. que señalan que no se producen interferencias en la actualidad; todo ello hace al menos sospechoso, por no decir chocante, la actitud municipal.

Dejamos aparte las manifestaciones que se hacen sobre el poste emisor, y que ponen de manifiesto la ignorancia en esta materia, cosa lógica, ya que no es competencia del Municipio.

4.º Si a estas afirmaciones, añadimos que es un acto —en el peor de los casos— consentido durante más de veinte años; que tanto el propio señor alcalde, como cualquiera de los concejales han hecho uso de la emisora, en todo momento y en toda ocasión; y que ha sido casualmente a partir de iniciar las críticas contra la actuación municipal, reflejo de la denuncia ciudadana, cuando se han rebuscado papeles, se han recabado documentaciones, de modo confuso, al menos hay indicios de una animosidad contra el medio de comunicación, que se pretende silenciar y sobre todo atentar contra la libertad de expresión constitucional, pues como dice el repetido informe del letrado consistorial, calificando a la actividad radiodifusora es «un servicio público esencial».

Con estas notas y con el ofrecimiento a cualquier persona de mostrarle la documentación que RADIO SEGOVIA posee, damos por concluida en esta materia nuestra obligación con todos los ciudadanos de Segovia, porque nuestro deber no es polemizar en este caso, sino que es informar.

## La comparsa «La Semi-Fusa» trata de recuperar las fiestas de Carnaval

### Disfrazados de árabes entonan coplas alusivas a la problemática local

Como en muchas capitales españolas, en Segovia está resurgiendo la vieja tradición de la celebración de los Carnavales gracias, en este caso, a un grupo de personas que desde el año pasado decidieron formar una comparsa y salir a la calle disfrazados y entonando coplas que, jocosamente analizan la problemática de la vida local. Se trata de la comparsa «La Semi-Fusa» integrada por folkloristas y músicos y otras personas interesadas en la recuperación de esta tradición carnavalesca, que también adquiere su auge en la provincia.

La comparsa «La Semi-Fusa» salió ayer a las calles de Segovia con sus disfraces de árabes y entre ellos un gran gigantón y una torre de petróleo donde iba instalado, además de un equipo de megafonía, un pellejo de vino. Durante los próximos días «la Semi-Fusa» continuará saliendo por nuestras calles para celebrar este Carnaval segoviano en el que también están interviniendo otras personas y entidades como la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos y el Ayuntamiento.

También son muchas las entidades y empresas particulares que festejan el carnaval, concretamente las discotecas Florida y Lareda 25 han celebrado numerosos actos; esta última convocó ayer un concurso de disfraces infantiles que atrajo a gran cantidad de niños.

### FIESTAS DE CARNAVAL Y SANTA AGUEDA EN EL CASINO

El Casino de la Unión ha celebrado, en el pasado fin de semana, sus tradicionales fiestas de Carnaval y de Santa Agueda, esta última con algo de retraso para no coincidir con los festejos de Zamarramala.

El sábado, a las nueve y media de la noche, unas 300 personas se reunieron en la cena organizada con motivo del Carnaval, a la que siguió un baile amenizado por orquesta. Como



(Foto Aurelio Martín)

es costumbre, algunos socios lucieron originalísimos disfraces, contribuyendo con su ejemplo y buen ánimo a dar gracia a la fiesta. Por cierto que en ella se celebró un concurso para participar en el cual se debían adquirir ejemplares de nuestro periódico, que vendía una gentil pregonera que, con su esposo, habitualmente son los máximos animadores de estas fiestas. En el interior del ejemplar se ofrecía, además de nuestro «Fin de semana», otro suplemento similar a éste, pero con una serie de comenta-

rios jocosos y un número para participar en la rotura de la clásica «piñata». Numerosos regalos obtuvieron los concursantes afortunados.

Ayer por la mañana, el Casino celebró la fiesta de Santa Agueda, con una misa oficiada a las 12,30 en San Martín. Luego, en la sala Sirenas tuvo lugar el acto de homenaje a la mujer, que se encarnó este año en la figura de Berta Unturbe. Asistió numerosísimo público, como asimismo un grupo de mujeres de Valverde y otro de niñas ataviadas de segovianas; no faltaron, claro está, Los Silverios animando la fiesta con la dulzaina y el tamboril. Presidieron la fiesta la regidora del Casino y la regidora juvenil. El acto fue abierto por el secretario de la entidad, Esteban Callejo, que leyó el acta de acuerdo para designar a Berta Unturbe representante de las mujeres. Luego intervino el presidente, Mariano de Andrés Martín de Vidales y, finalmente, el mantenedor del acto, Pablo Martín Cantalejo, director de EL ADELANTADO. Por último, en el salón del Club Juvenil fue servida la «tajada», con vino tinto y pan, mientras se escuchaba música segoviana, que animó a algunos a bailar.

## RECURSO DE COMUNIDAD CASTELLANA ANTE LA MESA DEL CONGRESO

«Comunidad Castellana como entidad y un grupo de segovianos a título individual han formulado recurso ante la Mesa del Congreso de los Diputados, reclamando que se deje sin efecto el acuerdo por el que se admite a trámite el proyecto de ley orgánica remitido por el Gobierno para la incorporación forzosa de la provincia de Segovia al ente de «Castilla y León».

En el recurso —preparatorio de posibles acciones ante el Tribunal Constitucional— se denuncia la violación de varios artículos de la Constitución Española, toda vez que se pretende violentar a la provincia de Segovia, imponiéndole por obligación una autonomía no deseada e incluyéndola en la co-

munidad de Castilla-León, que fue expresamente rechazada por esta provincia en el proceso autonómico que terminó en abril de 1980 y que no puede reiterarse hasta pasados cinco años, conforme a lo preceptuado en el apartado 3 del artículo 143 de la Constitución.

Los actos que se impugnan suponen una injusta discriminación de los ciudadanos de la provincia de Segovia y la violación de su derecho constitucional a decidir la ordenación autonómica de su territorio, por los medios democráticos previstos en la Constitución y a través de sus representantes legítimos, como lo efectuaron en su momento, rechazando la integración de su provincia en el

ente ficticio de «Castilla y León»; por lo que el proyecto de ley que se impugna, pretende suplantarse, de modo anti-constitucional, la libre voluntad de los ciudadanos de la provincia de Segovia, y en tal sentido constituye un atropello y un flagrante atentado contra la Constitución y contra la libertad de esta provincia.

Es bueno hablar de moral, pero mejor practicarla. Ante el desafío que se intenta cometer con Segovia, Comunidad Castellana pregunta:

¿Es ético meter a Segovia por la fuerza donde no quieren ni la Diputación Provincial ni la inmensa mayoría de los Ayuntamientos ni gran parte de los ciudadanos de la provincia?»

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



## SAN ILDEFONSO

## El «Teatro Negro de Praga» llenó el salón de actos del centro cultural

Un lleno total se registraba ayer en el salón de actos del centro cultural «Canónigos» para presenciar la actuación del «Teatro Negro de Praga». No es la primera vez que este grupo, que ha conseguido ganarse al público de nuestro país en sus numerosas giras, actúa en San Ildefonso, gracias al Ayuntamiento de la localidad.

Venía esta vez con un nuevo espectáculo llamado «Siete puertas» y que, como decíamos el sábado, acaba de estrenar en Alemania. Para los que están habituados a las actuaciones de este grupo que, no sólo ha hecho suya sino que ha grabado con sello de calidad la técnica del «gabinete negro», saben que con la entrada obtienen algo más que la posibilidad de ver cómodamente sentados cómo vuelan por el escenario los objetos más inverosímiles, dotados de existencia propia. Porque cada montaje de este grupo es una continua invitación a participar en su juego. No puede ser de otra manera, ya que los encuentros del pierrot de «Siete puertas» con situaciones y personajes —y aquí la luna, el espejo, o una raqueta de tenis

lo son— pueden ser recreados de forma distinta en la mente del espectador o tener, si se prefiere, distintas lecturas. No cabe la pasividad a no ser que alguien encuentre cotidiano que una oreja salga volando por el espacio escénico en busca de un dueño apropiado.

La puerta, vieja y chirriante, es aquí la frontera entre un mundo negro y fantástico, inaccesible para el espectador, salvo cuando se entreabre y deja pasar retazos de la magia que encierra. Unos retazos que tiene sus constantes, como esa

luna enorme y poderosa que aparece casi siempre o unas manos que tan pronto acarician como amenazan.

La música es para el «teatro Negro de Praga» tan fundamental como las luces que iluminan u oscurecen sus objetos fosforescentes. Todo ello dirigido con acierto por Jiri Srnec quien al final de la representación salió a saludar entre los aplausos del público, junto con la compañía que fundó hace más de veinte años.

A.T.

## GÓMEZSERRACIN

## Dos boletines informativos en el pueblo

(A.H.D., CORRESPONSAL).— Con pocos días de diferencia han salido a la luz un nuevo número de la hoja parroquial así como otro de la revista escolar «Aula».

Los primeros días del presente mes apareció el número 3 de «Caminamos», hoja mensual

que la parroquia distribuye entre todos sus miembros. Su contenido gira en torno al lema «Hay más gozo en dar que en recibir», que figura en la portada con un motivo alusivo. En el interior aparece una muestra de la encuesta realizada sobre el lema, así como datos y cifras acerca del hambre en el mundo. La última sección, la de noticias parroquiales, contiene avisos e información sobre bautismos, cuasmas y otras.

Ahora ha aparecido el ejemplar de «Aula» que hace el número 15 de los publicados. Contiene un editorial sobre el aborto, un nuevo capítulo de la Historia de la Tierra, artículos sobre la comunidad de S. Benito de Gallegos —a la que el pueblo pertenece—, y Santa Teresa en Valladolid; una página dedicada a la mujer, poemas sobre Segovia y el pueblo, pasatiempos, humor, así como una colaboración sobre «Educación y trabajo».

Realizada por los alumnos mayores de la escuela, se distribuye principalmente entre las familias relacionadas con ellos y cuenta con el patrocinio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

## FUENTEPELAYO

## CERTAMENES CULTURALES CONVOCADOS POR EL «HUARTE DE SAN JUAN»

(JESUS OLMOS, corresponsal).—

Como primera muestra de sus actividades culturales en el presente año de 1983, el centro de Educación Especial de esta población «Huarte de San Juan», tiene anunciado la celebración, a nivel provincial, de dos concursos culturales, cuyo detalle y fechas a continuación se expresan, debiendo tener en cuenta que del primero de ellos deben estar los trabajos presentados antes del 5 de marzo:

### II PREMIO PLATERO DE POESÍA

Pueden participar niños y niñas de Segovia y su provincia comprendidos entre 8 a 16 años. Los trabajos serán en verso y el tema libre, original e inédito. El fallo del jurado será inapelable y puede descalificar a aquellos trabajos que no reúnan las condiciones exigidas.

El concurso se organiza para las siguientes categorías:

A.- 8 a 10 años; B.- 11 a 13 años y C.- 14 a 16 años.

Habrán tres premios por categoría consistentes en placa y material educativo, libros, etc.

Las poesías deberán estar en poder del centro organizador antes del 5 de marzo de 1983, debiendo ir acompañadas de nombre y apellidos, edad, curso y centro donde cursa sus estudios.

### I CERTAMEN INFANTIL DE TEATRO LIBRE

Pueden concurrir centros escolares, asociaciones y entidades, tanto públicas como privadas. Los participantes serán ni-

ños de edad escolar. Las representaciones podrán hacerse en cualquiera de las múltiples formas teatrales existentes: teatro, títeres, marionetas, guiñol, mimo, etc.

1.º, 30.000 ptas. y placa. 2.º 20.000 ptas. y placa. 3.º 10.000 ptas. y placa y 4.º 5.000 ptas. y placa.

El certamen se celebrará la 1.ª semana de mayo de 1983.

Las inscripciones se harán en el propio centro o llamando al 560325-extensión 128, antes del 25 de abril.

## VILLACASTIN

## Curso de seguridad e higiene en el hogar

(V. ALVAREZ ARAGONES, corresponsal).

Ha tenido lugar en esta localidad un Curso Básico de Seguridad e Higiene en el Hogar, para amas de casa. Este curso, organizado por la Agencia Local de Extensión Agraria e impartido por el personal del Gabinete Técnico Provincial del Instituto de Seguridad e Higiene en el Trabajo, y el practicante de este

municipio, Félix Yubero Martín, ha tenido una magnífica acogida.

Las charlas han versado sobre puntos tan importantes como accidentes en el hogar; el orden y la señalización en el hogar; la utilización correcta de las herramientas manuales; el riesgo de incendio; los peligros de la electricidad; nociones de socorrismo; y aspectos relacionados con la sanidad. Cada una de estas charlas ha sido complementada con la proyección de diapositivas o películas relacionadas con los puntos tratados.

Las charlas se han desarrollado en el salón de actos del Colegio Nacional y la asistencia de 40 amas de casa, han dado una gran relevancia a los actos, que podemos considerar de gran utilidad.

## JUBILADOS

Próxima apertura Residencia «Mira Puerto» EL ESPINAR

Teléfonos 18 80 93  
6 91 - 201 85 85

DESDE 40.000 PESETAS

## CUELLAR

## Una murga de carnaval

(J. C. LL., corresponsal).

Como ya advertíamos en la crónica pasada, este año los alumnos de quinto curso del instituto de Formación Profesional y el grupo de cantores del Hogar del Pensionista han preparado una murga de carnaval. Según nos advierten se trata de que los cuellaramos recuerden un poco lo que hace tantos años eran los carnavales de nuestra villa. Interpretarán «murgas» que en su día se hicieron famosas, como la «murga jamonera» que se estrenó el año 1933, o la de los artistas ambulantes y otras que dicen mucho de la picaresca y las críticas jocosas que se hacían cada año a tenor de los acontecimientos más importantes de Cuéllar o del país.

Los componentes de la murga, tanto mayores como jóvenes desean que este primer paso para recuperar la tradición carnavalesca cuellarana, se vea secundado en años próximos y se logre para estos días la vis-

tosidad y la alegría que tuvieron en tiempos pasados.

Las representaciones tendrán lugar hoy lunes en la plaza Mayor a las siete de la tarde, y a continuación en la sala cultural de la Caja de Ahorros; el martes en la plaza Mayor a las siete de la tarde, y el miércoles a las ocho y treinta en el aula cultural de la Magdalena.

### RESTAURACION DE LA BARBACANA

Hace unos días ha comenzado la restauración de la barbaca del castillo, que además incluye la recuperación del antiguo foso y el adecentamiento de algunas fachadas. Hace años, y debido al hundimiento que se produjo en la fachada este del palacio, hubo de ser derribada parte de esta barbaca que ahora será reconstruida, así como una parte que fue derribada cuando el palacio era penal. Las obras lograrán para todo este entorno una vistosidad que había perdido tiempo atrás.

## TELETIPO DE LA REGION

### EL ESTUDIO ECONOMICO SOBRE LA NAVEGABILIDAD DEL DUERO, A PUNTO DE CONCLUIRSE

El estudio económico sobre la navegabilidad del Duero está ya a punto de concluir, lo cual supone un importante avance cara a la posible «salida al mar» de la región castellano-leonesa, a través de una vía fluvial como es el citado río que atraviesa la región de Este a Oeste. Del estado actual de varias de las obras informó recientemente el director del Instituto de Economía de la Región, José T. Raga Gil, al presidente del Consejo General de Castilla y León.

Gracias a este paso natural, las provincias de Salamanca, Zamora y Avila, y parte de las de Valladolid y Segovia tendrían, mediante la habilitación de la zona de La Fregeneda y Muelle de Vega Terrón, amplias posibilidades de expansión industrial y comercial.

## LEON

### DESDE HOY FUNCIONA EL CENTRO MEDICO PSICOTECNICO

Hoy lunes comenzará a funcionar el Centro Médico Psicotécnico, S.L., que es el primero en la provincia que se dedicará a reconocimiento de conductores, de acuerdo con la normativa recientemente aprobada y por la que se determinan las enfermedades y deficiencias que pueden condicionar la obtención o revisión de los permisos de conducción o restricciones a los mismos y las condiciones que deben reunir los certificados y reconocimientos correspondientes.

El centro cuenta con unas modernas y espaciosas instalaciones y está dotado con los más sofisticados aparatos para llevar a cabo, conforme establece la ley, estos reconocimientos médicos de los conductores. El director del Centro es el doctor José Quindós Fernández, médico internista y endocrinólogo.

## VALLADOLID

### PROLIFERAN LOS TIMOS

Valladolid parece haberse convertido en los últimos meses en el paraíso de los timadores. Los expertos en la estampita, las limosnas, o el toco-mocho hacen su agosto a orillas del Pisuerga, sin que nadie, policía incluida, encuentre una explicación lógica a este fenómeno. Las informaciones que periódicamente facilitan sobre estos sucesos la prensa y las emisoras de radio suelen llevar incorporados avisos o notas de advertencia.

## ZAMORA

### PRESENTADO EL I CONGRESO DE HISTORIA DE CASTILLA Y LEON

En las dependencias del Colegio Universitario ha sido presentado el I Congreso de Historia de Castilla y León, que se celebró en Valladolid a primeros de diciembre pasado. A las palabras de presentación a cargo de Manuel Fernández, director del colegio, siguieron las intervenciones de varias personas que presentaron trabajos y comunicaciones sobre temas segovianos en el citado Congreso. El acto coincidió con la inauguración de la Exposición de Cartografía histórica de la región.



## Aumentó la producción de cereales

La producción mundial de cereales en 1982 ha aumentado un 2 por ciento (1.544 millones de toneladas métricas), pero en el sur de África ha disminuido un 7

por ciento debido a una prolongada sequía.

Según un informe de la Organización de Agricultura y Alimentos (FAO), la producción de

cereales en todo el tercer mundo no sufrió variación alguna, mientras que en varios del sur de África la producción disminuyó un 17 por ciento.

La FAO señala que el consumo mundial de cereales fue inferior a la producción total, por lo que este año se acumularán enormes reservas: 329 millones de toneladas, frente a los 278 millones que había hace un año.

La mayor parte de esta reserva de cereales de 1982/83 está en manos de los países productores, principalmente Estados Unidos, y esto «contrasta con la situación en muchos de los países más pobres», agrega el informe de la «FAO».

La «FAO» estima que la situación en el sur de África continuará durante este año, dadas las malas previsiones climatológicas para el cultivo de cereales en la región.

La Unión Soviética ha producido más cereales en 1982 que en 1981, pero las cifras siguen siendo inferiores a las de hace algunos años y las reservas son relativamente pequeñas.

Finalmente, el informe pronostica que el comercio mundial de cereales disminuirá este año de 214 millones de toneladas a 206 millones como consecuencia de los reducidos suministros a los países desarrollados, en especial a la Unión Soviética.

La importación de cereales por los países de Asia y Centroamérica seguirá en aumento este año, pero los envíos a África apenas sufrirán variación alguna, dadas las dificultades económicas que padecen muchos países de la región.

## R. J. REYNOLDS, EN ESPAÑA

Madrid.—La R. J. Reynolds Tobacco International, que venía operando en España a través de una oficina de representación, decidió crear la R. J. Reynolds Tobacco España, S. A., que existe como tal desde los últimos días del año recientemente finalizado, con sede en Madrid.

El presidente de la nueva empresa es Richard Golding Machado, exdirector de la oficina y el director general es David Blyth, que ocupaba anteriormente el cargo de director de marketing.

La R. J. Reynolds, gracias a sus marcas Winston y Camel, tiene en nuestro país una participación del 78 por ciento en el mercado de tabaco rubio importado.

LOTUS NO PERDIÓ  
SOLAMENTE A  
COLIN CHAPMAN

Londres.—Casi 300.000 libras esterlinas perdió el Grupo Lotus en el primer semestre de 1982, según se acaba de revelar tres semanas después de anunciarse, con gran retraso, que en 1981 las pérdidas fueron de 109.000 libras esterlinas. Ante esta situación, Fred Bush, el nuevo presidente de la compañía en sustitución de Colin Chapman, recientemente fallecido, ha nombrado al banco Guinness Mahon asesor de Lotus para una revisión completa de sus negocios y proceder a la organización de su refinanciación.

La pérdida de casi 300.000 libras esterlinas en el primer semestre de 1982 es una confirmación de la tendencia negativa de la empresa a partir del segundo

### NUEVO INCREMENTO EN LA EXPORTACION DE CEMENTO

Madrid.—Ya se conocen los datos relativos a la producción de cemento portland, clinker y otros cementos artificiales en los nueve primeros meses de 1982.

La producción de cemento portland fue de 18.695.478 toneladas métricas, que significaron un aumento de 3,16 por ciento sobre el mismo periodo del año anterior, o sea 573.021 toneladas más. A su vez, la producción de clinker se incrementó en 4,32 por ciento, siendo de 20.160.959 toneladas, 835.553 más que en 1981. Finalmente, la producción que porcentualmente tuvo aumento superior fue la de otros cementos artificiales: 9,67 por ciento más que en el mismo periodo del año anterior, totalizando 3.535.406 toneladas.

La continua línea ascendente de las exportaciones de cemento —un 13 por ciento en el mismo periodo— sigue siendo el factor primordial de los incrementos registrados en la producción y ventas totales de cementos. Las ventas, en los primeros nueve meses de 1982, tuvieron un aumento de 4,61 por ciento, si nos referimos al conjunto de cemento portland y otros artificiales, en comparación con el mismo periodo del año anterior, alcanzando un total de 23.344.530 toneladas métricas, siendo que las ventas internas sólo aumentaron un 0,22 por ciento, gracias al buen resultado de los meses de agosto y septiembre, después de las flojas ventas registradas en el mes de julio.

U. A.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

## Incremento de la producción de los motores AEG

AEG Fábrica de Motores, S. A., con sede en Tarrasa, desde hace más de cuarenta años, incrementará su capacidad de fabricación en 1983 a más de 400.000 motores, de los que un porcentaje importante será destinado a la exportación.

Con esta espectacular ampliación de mercados, serán 43 los países en los que los productos de AEG Fábrica de Motores se encontrarán presentes y se refuerza la viabilidad de la empresa.

Para asegurar todo ello serán necesarias una serie de medidas de reestructuración, que se pretende estén finalizadas a mediados de este año.

Para poder competir en los mercados exteriores ha sido también necesaria una modernización de sus instalaciones, incrementándose la automatización de las mismas mediante líneas transfer para la mecanización, el transporte de piezas mandadas mediante ordenador, nuevas máquinas para inyección de aleaciones ligeras y bobinado de motores, nuevas instalaciones para impregnación y almacenamiento de materiales y una ampliación del control de la calidad.

En el mercado nacional AEG colabora con sus productos en distintos proyectos para empresas tales como Ayuntamiento de Madrid, General Motors, Empresa Nacional de Minas de Almagrera, Cepsa, etcétera.

## La Administración se interesa por las empresas de publicidad

A petición de la Federación Nacional de Empresas de Publicidad ha tenido lugar una reunión entre el director general de Medios de Comunicación Social, Francisco Virseda, y una destacada representación de dicha federación.

En la entrevista, celebrada en términos extraordinariamente cordiales y con identidad de criterios, se ha puesto de manifiesto el deseo de la Administración de prestar el debido interés al sector publicitario, dictando disposiciones adecuadas para el desarrollo de tan importante rama económica.

Al mismo tiempo ha quedado patente que eran infundados los rumores de la supresión del Instituto Nacional de Publicidad, al que se le dará el impulso adecuado, así como permanecerá vigente al Registro de Publicidad.

## Se han recogido más de 600.000 kilos de vidrio

Madrid.—Según informa el Comité de Reciclado del Vidrio, durante los meses de octubre y noviembre últimos, el tonelaje de recogida de envases vacíos de vidrio a través de los contenedores callejeros, fue el que sigue, en las tres capitales en que la campaña está en marcha:

En Madrid, se recogieron en octubre 28.880 kilos y en noviembre 20.030 kilos. El total acumulado, en Madrid, desde el inicio de la campaña el 1 de febrero hasta el 30 de noviembre es de 212.540 kilos, que significan 2,1 kilos por habitante y año.

En Barcelona la recogida de octubre fue de 39.330 kilos y la de noviembre de 41.520 kilos, que hacen que el total acumulado, desde el 16 de febrero al 30 de noviembre, sea de 400.330

kilos, que significan 4,4 kilos por habitante y año.

En León, el total de octubre fue de 5.450 kilos y el de noviembre 5.950. El total acumulado desde el 1 de julio hasta el 30 de noviembre es 26.900 kilos que significan 2,2 kilos por habitante y año.

El total de las tres capitales, desde el inicio de la campaña, es de 639.770 kilos.

El consumo de bebidas típicas de las fiestas navideñas producirá seguramente un aumento considerable del promedio mensual, que deberá reflejarse en el corriente mes de diciembre y en enero próximo en las tres capitales. Al no existir precedentes, puesto que la Campaña de Reciclado tuvo su inicio en febrero de este año, fuera ya de la órbita de fiestas, se ignora qué tipo de incremento se puede producir. U.A.

## Nuevo presidente del Banco de Jerez

Por acuerdo del consejo de administración del Banco de Jerez ha sido designada presidente de la entidad Alfonso Lacave Ruiz-Tagle.

El señor Lacave es un importante hombre de negocios, vinculado por familia y por sus actividades comerciales al marco de Jerez, donde ha desempeñado cargos de presidente en importantes bodegas jerezanas.

El Banco de Jerez es uno de los 18 bancos del grupo Rumasa, con un capital social y reservas de 2.045 millones y un pasivo al cierre de 1982 que supera los 29.000 millones.

## Un vídeo por mil habitantes

En España hay 1,2 vídeos por cada mil habitantes, según un estudio realizado por la revista CEAM dedicada a la economía industrial. En otros países como Suiza la cifra llega a los 50 vídeos o a 30 en el caso de Alemania Federal; por lo que respecta a Japón las ventas llegaron a los 2,2 millones de unidades en 1979 y 4,4 millones en el 80. En el país nipón hasta diciembre del 80 las cifras de exportación representaban un 77,5 por 100 de la exportación total con una penetración en el mercado mundial que se aproxima al 95 por 100. El segundo país en cuanto a

ventas internacionales de vídeos era a mediados del 81 Estados Unidos con unas ventas de 543.400 unidades lo que representa un incremento del 90 por 100 sobre el año anterior.

En Europa los dos grandes de vídeo son Inglaterra y Alemania Federal con un 1.000.000 de aparatos vendidos en 1980, después le sigue Francia con 200.000 unidades, Holanda y Suecia con unas 160.000 y 120.000. España que en el 81 consiguió colocar en el mercado 50.000 aparatos, alcanzó los 100.000 al finalizar el 81.

## Cada vez son más las empresas españolas controladas por capital exterior

Las inversiones extranjeras en el sector de industrias agroalimentarias ascendieron a 4.748 millones de pesetas en los nueve primeros meses del pasado año, según fuentes de este sector, informa «Efe».

De dicha cantidad, 1.017 millones se destinaron a ampliación de capital y 3.730 millones se pesetas a compra de participaciones nacionales.

En este sentido, fueron cuatro las empresas que pasaron a tener mayoría de capital extranjero en el periodo de tiempo considerado: Rib Blanco, S. A. (500 millones de inversión en ampliación y 2.640 millones en compra de acciones); Cervezas de Tenerife, S. A. (62,9 y 176,2 millones); Félix Postigo Herraz, S. A. (133 y 567 millones), y Horticola de Badajoz, S. A. (67 millones de pesetas en compra de acciones).

## BANCO VITALICIO - SEGUROS

SELECCIONA, PARA SEGOVIA Y SU PROVINCIA, PERSONAS DISPUESTAS A HACER CARRERA EN VENTAS:

OFRECEMOS:

- Formación en las técnicas más avanzadas.
- Integración en la red comercial de una de las primeras compañías del sector.
- Apoyo constante por personal especializado.
- Importantes ingresos en base a comisiones más carter.

Interesados concertar entrevista en los teléfonos 41 42 21 y 41 56 68 (Sr. Jiménez)



Benegas:

## ETA está tomando el pelo a Garaicoechea

El secretario general del PSOE vasco, José María Benegas, ha expresado su opinión sobre la llamada «mesa de la paz», para Euskadi, señalando que la insistencia de Garaicoechea constituye «algo tan peligroso como es la legitimación política de Herri Batasuna».

Benegas, en una declaración dada a conocer ayer, reitera la voluntad de su partido de no participar en «la mesa de la paz» mientras se sigan produciendo atentados terroristas como el de Tolosa, y ruega a Garaicoechea que deje de convocar al PSOE a esta «mesa».

Opina Benegas que ETA le está tomando el pelo a Garaicoechea y asegura que los socialistas vascos no van a caer en la trampa. «La paz —dice Benegas— tiene que venir por otros caminos».

## ULTIMADA LA NUEVA LEY DE PROTECCION CIVIL

Implica la movilización obligatoria de los ciudadanos en caso de catástrofes

Madrid.— La movilización obligatoria de los ciudadanos en caso de catástrofes, la organización de la protección civil en agrupaciones locales y de distrito y la elaboración de planes básicos de emergencia, como los de las centrales nucleares, son los aspectos principales de la nueva ley de Protección Civil, enunciados a Efe por el director general del departamento, Antonio Figueruelo.

Esta ley, que ya está ultimada por la Dirección General de Protección Civil, pasará próximamente a consulta de la Secretaría General Técnica del Ministerio del Interior. Se espera que para marzo salga de este departamento y en junio se presente en Las Cortes.

Según Figueruelo, es imprescindible un mecanismo que coordine las distintas administraciones públicas que intervienen en caso de emergencia o calamidad pública, de forma que se evite una dispersión ineficaz, por desconocimiento de unos principios de ordenación elementales entre las administraciones, como ocurrió en las inundaciones de Valencia y Cataluña.

En estos casos —añadió— hubo un derroche de entusiasmo, pero al no existir unos planes previos y unos mecanismos legales de organización, se produjo una descoordinación que se tradujo, a la hora de acudir en auxilio de los damnificados, en demoras e injusticias.

«Para evitar estos problemas es necesario el instrumento le-

gal que será la ley de Protección Civil, ya que con ella se podrá disponer la articulación operativa de todos los medios existentes de forma rápida y eficaz y la organización de todos los departamentos que intervengan en los trabajos de emergencia».— Efe.

### Pamplona La Policía Nacional vuelve a patrullar a pie las calles

Pamplona.— La Policía Nacional ha vuelto a patrullar a pie, desde hoy, las calles de Pamplona, puesto que, de un tiempo a esta parte, desarrollaban su cometido en vehículos.

La razón es atender mejor la seguridad ciudadana.— Efe.

### Dimite F. Cuesta como jefe de FE y de las JONS

Madrid.— Raimundo Fernández Cuesta presentó ayer su dimisión como jefe nacional de Falange Española y de las Juntas de Ofensiva Nacional Sindicalista (FE y de las JONS), ante el pleno de la sexta asamblea nacional que reunió en Madrid a unos trescientos delegados.

La Asamblea Nacional de FE y de las JONS acordó por unanimidad que Raimundo Fernández Cuesta continúe como su jefe nacional hasta que concluya su mandato, en el mes de junio.

Entre las causas que le movían a presentar su renuncia, argumentó su avanzada edad —87 años— y su cansancio moral por «las intrigas, las críticas y la falta de colaboración halladas, así como por la falta de unión de los falangistas en los graves momentos que vive España».— Efe.



Los ministros de Defensa e Interior, Narciso Serra y José Barrionuevo, presidieron la jura de bandera

Ubeda (Jaén)

## JURA BANDERA LA PRIMERA PROMOCION DE GUARDIAS CIVILES AUXILIARES

Presidieron los ministros de Defensa e Interior

Ubeda (Jaén).— Los ministros de Defensa e Interior, Narciso Serra y José Barrionuevo, presidieron ayer el acto de jura de bandera de la primera promoción de Guardias Civiles Auxiliares, en la Academia de Guardias de Ubeda (Jaén).

A su llegada a la Academia de la Guardia Civil de Ubeda, a ambos ministros les fueron rendidos honores por el batallón de Juras de Guardias Civiles Auxiliares, con bandera, banda y música del Colegio de Guardias Jóvenes de Valdemoro (Madrid).

Tras la celebración de la misa tuvo lugar el acto de la jura de 401 guardias civiles de la 83 promoción de esta Academia, que fue seguida por la de la primera promoción de guardias civiles auxiliares, compuesta por 985 miembros, que prestan su servicio militar como voluntarios.

Por último se celebró un desfile de los nuevos guardias y

Madrid

## FALSA ALARMA DE BOMBA EN LA ESTACION DE CHAMARTIN

Madrid.— La estación ferroviaria de Chamartín, de Madrid, fue desalojada a última hora de ayer tarde debido a una alarma de bomba.

La alarma paralizó el tráfico ferroviario y los trenes de llegada pararon a unos diez o quince kilómetros antes de la estación.

La Policía Nacional evacuó el edificio de la estación y artificieros de las Fuerzas de Seguridad del Estado revisaron cuidadosamente las instalaciones ferroviarias.

A las nueve y media de la noche se levantó la alarma y poco después se restableció el tráfico ferroviario normal.— Efe.

se entonó el himno de la Guardia Civil, mientras los ministros de Defensa e Interior hicieron la ofrenda a los caídos al toque de oración.— Efe

## «No va a faltar dinero para la exportación»

Madrid.— «No va a faltar dinero para la exportación. Esta es una de las líneas de actuación del Banco y donde reposa el sesenta por ciento del sistema», declara a «Hoja del Lunes» el consejero delegado del Banco Exterior de España Rafael Martínez Cortina. Otra de las líneas de actuación del mismo va a ser este año la expansión industrial del mismo, y en tercer lugar, Martínez Cortina señala al negocio doméstico, es decir, es constituirse en un Banco comercial interior.— Efe.

## EN POCAS LINEAS

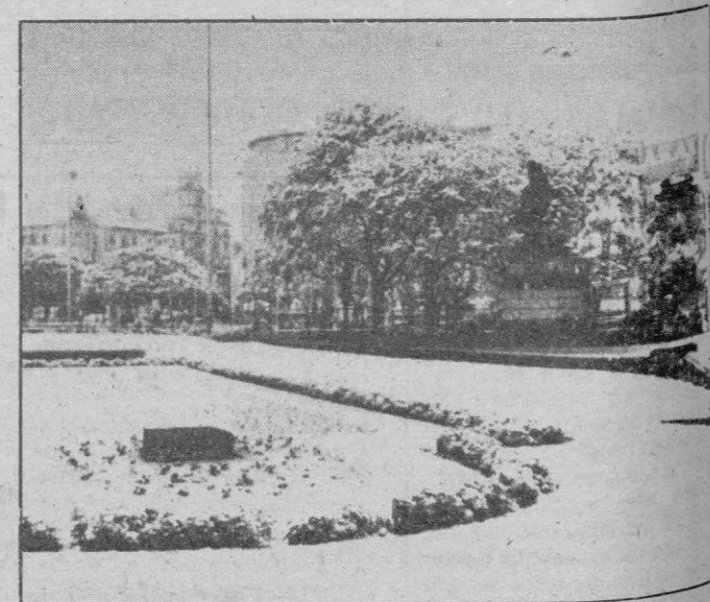
«Mi presencia aquí significa el respaldo del Gobierno al empresario en general y al empresario catalán en particular», manifestó el ministro de Industria y Energía, Carlos Solchaga, en el acto inaugural del Salón de la Moda en el Vestir, que se desarrolla en el recinto de la Feria de Barcelona. «Quiero desmentir públicamente —añadió— cualquier falta de atención y de sensibilidad a la problemática empresarial por parte del Gobierno».

El presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga, clausuró ayer el 2.º Congreso Regional de AP-Aragón en el aula magna del centro de enseñanzas integradas, en Huesca. Al pleno se elevaron conclusiones sobre política económica, social y del partido, entre las que destacan la oposición a la despenalización del aborto.

El Ayuntamiento de Tolosa, con la excepción de los corporativos de Herri Batasuna, ha convocado, para el próximo viernes, una manifestación silenciosa, en protesta por el atentado perpetrado en la noche del sábado en dicha localidad, que causó la muerte a Patricia Llanillo Borboya, y heridas graves a su esposo, José Luis Alonso Alvarez.

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy treinta y un decretos del Ministerio de Justicia por los que se indulta parcialmente a treinta y cuatro reclusos.

El Tribunal Constitucional ha admitido a trámite el recurso de inconstitucionalidad interpuesto por el presidente del Gobierno contra la Ley del Parlamento catalán sobre creación del Instituto cartográfico de Cataluña.



Barcelona.— Vista de la Plaza de Cataluña durante la intensa nevada caída sobre Barcelona y localidades próximas. Las calles de la ciudad se vieron cubiertas por la nieve y hubo que utilizar la sal, puesto que la ausencia de automóviles por las calles dificultó que la nieve se deshiciera. (Telefoto Efe)

### IMPORTANTE EDITORIAL

solicita

### INSTRUCTOR/A

(2.000.000)

Deseamos un experto vendedor con capacidad para crear y dirigir equipo de colaboradores. Tendrá total apoyo de la Empresa. Nos agradecerá poder hablarle personalmente de la ambiciosa proyección comercial de la firma.

Interesados dirigirse a Sr. Herreiros, en Avda. Fernández Ladreda, 10-3.º A, el martes y miércoles, de 5 a 7 de la tarde. En caso contrario, deberá escribir a GIBERT, c/ Abada, 2, Madrid-13 (referencia 5226).

Para mejor localización indique teléfono de contacto.



Israel

## Sharon es desde hoy ministro sin cartera del Gobierno Beguin

Jerusalén.— El general Ariel Sharon será desde hoy ministro sin cartera en el Gobierno de Menahem Beguin, después de dieciocho meses como titular de Defensa, pero varios miembros del Gobierno exigen neutralizarle, informa hoy el diario «Haaretz».

Sharon se despedirá a media día de sus colaboradores, y después Beguin anunciará al Parlamento que se le «transfiere» de funciones.

En los medios políticos, y en la prensa local, existe esta mañana total coincidencia en que la coalición de Gobierno, con un respaldo parlamentario de 64

sobre 120 escaños de la «Knesset», impondrá la decisión oficial que, de hecho, puso fin a la crisis provocada por el informe judicial sobre la matanza palestina de septiembre, en Beirut Oeste.

El próximo miércoles, mientras, parece crecer el descontento entre los altos mandos militares, el Gobierno podrá superar tres votos de desconfianza, que propondrán la oposición laborista, el frente «Jadash» que controla el Partido Comunista, y el «Shinui», partido de centro.

El comité central del Laborismo, que no está interesado en

un anticipo de los comicios nacionales, decidió que no aceptará la formación de un gobierno de «Unidad Nacional» para impedir una mayor erosión de la vida democrática a raíz de la violencia entre los partidos de Beguin y Sharon, y sus opositores.

Beguin, dicen algunos medios políticos, deberá neutralizar, al general de 54 años, y con aspiraciones a sucederle en el poder, para promover un acercamiento con EE.UU., de donde llegará en los próximos días el casi seguro sucesor de Sharon, el embajador Moisés Arens.—Efe

El Salvador

## Sangrientos enfrentamientos en Suchitoto

San Salvador.— La guerrilla salvadoreña informó ayer, a través de la clandestinidad «Radio Venceremos», que en los enfrentamientos con el Ejército, ocurridos los pasados días en las cercanías de Suchitoto causó la muerte a 20 miembros del Ejército, 50 resultaron heridos y capturó a 40.

Los hechos se registraron en el cantón El Aceituno cuando los rebeldes atacaron un camión de la Guardia Nacional que se dirigía a relevar a la tropa en la carretera entre Suchitoto y San Martín.

Fuentes oficiales no han dado detalles sobre el número de muertos y no han aclarado si las bajas pertenecen al Ejército, a la guerrilla o a población civil, aunque una fuente judicial dijo hoy a «Efe» que habían reconocido a ocho personas después de los enfrentamientos de Suchitoto.

Un portavoz de la Policía Nacional de Suchitoto informó de



Miembros del Ejército salvadoreño trasladan los cadáveres de varios compañeros caídos al atacar posiciones guerrilleras en El Moro, junto a la carretera que va desde Suchitoto a San Martín.

que la ciudad está tranquila y no se habían determinado las bajas sufridas por las Fuerzas Armadas en los combates registrados en las últimas 48 horas.

Detenido el dueño del cine incendiado en Turín

## 64 PERSONAS MURIERON EN EL SINIESTRO

Turín.—Raimondo Capello, gerente del cine «Statuto» de Turín, en el que han perdido la vida 64 personas a causa del incendio registrado ayer por la tarde, fue detenido anoche por orden del fiscal de la República, Bruno Caccia.

Los cargos presentados contra él, son los de «responsabilidad en un desastre provocado por imprudencia y homicidio por imprudencia».

Se desconocen todavía los hechos precisos sobre los que se apoya la orden del detención contra Capello.

Fuentes cercanas a los grupos de rescate informaron que durante los trabajos de extinción los bomberos descubrieron un grupo de cables eléctricos en mal estado que no cumplían las normas de seguridad requeridas.

Según las mismas fuentes, estos cables estaban situados en un ángulo del pasillo del local, lo que coincide con declaraciones de testigos que indicaban que el fuego había comenzado en uno de los pasillos, propagándose rápidamente y ganando altura.

En el local se encontraron 62 cadáveres, a los que hay que añadir otras dos personas que resultaron heridas y que posteriormente murieron en el hospital.

Aunque en un principio se creyó que el número de muertos era menor, los bomberos descubrieron decenas de cadáveres en los lavabos, donde algunos espectadores se refugiaron pensando que podían salvarse.

En cuanto al posible origen del incendio, han venido circulando distintos rumores aún no confirmados.

## Spyros Kyprianou, reelegido para la Presidencia de Chipre

Nicosia.— Spyros Kyprianou, que en 1977 sucedió al fallecido arzobispo Macarios en la presidencia de Chipre, fue reelegido ayer, domingo, para un segundo mandato de cinco años.

Kyprianou, que contó con el apoyo de su propio partido centrista, partido democrático, y el del Partido Comunista (AKEL), primero de la isla, obtuvo 173.791 —56,54 por ciento— de los 307.392 votos válidos emitidos.

Su más inmediato rival, el

conservador Gálcos Clerides, le siguió con el 33,93 por ciento, y el socialista Vassos Lysarides tuvo que contentarse con sólo un 9,53 por ciento de los votos.

Los aproximadamente cien mil chipriotas que viven en la zona de la isla ocupada por Turquía no participaron en las elecciones presidenciales.

Aunque en la coalición que sostiene a Kyprianou el Partido Comunista es el grupo más fuerte —en las elecciones parlamentarias de 1981 se colocó en cabeza con cerca del 33 por ciento de los votos, frente al apenas 20 por ciento del Partido Democrático— el presidente reelegido anunció que no habrá ministros comunistas en su gabinete.

Kyprianou comunicó asimismo que su principal objetivo sigue siendo la reunificación nacional de la isla y que a tal fin tratará de desbloquear, con ayuda de las Naciones Unidas, las negociaciones intercomunitarias.

Los turcos, que invadieron las islas en 1974, ocupan cerca del 40 por ciento de Chipre (norte de la isla).

En sus primeras declaraciones después de conocerse el resultado de las votaciones, Kyprianou reiteró su compromiso de luchar por la retirada de las tropas turcas y por el regreso de los greco-chipriotas expulsados de sus hogares.

Spyros Kyprianou, de 51 años es el segundo presidente de Chipre y ocupa el cargo dese la muerte, en 1977, de Macarios que había regido los destinos de la isla durante 17 años.—Efe

## PANORAMICA

**PANAMA:** El arzobispo español monseñor José Sebastián Laboa, nuevo nuncio apostólico de su Santidad el Papa, llegó a Panamá, después de que la sede diplomática del Vaticano permaneciese vacante durante varios meses.

**ARGELIA:** El plan Reagan para la solución del problema palestino ha sido rechazado por los representantes de la línea dura de la «OLP», presentes en Argel en vísperas de la sesión del Consejo Nacional Palestino que comienza hoy lunes.

**ARGENTINA:** En lo que se considera como un autgolpe, la Junta Militar argentina dará hoy precisas instrucciones al presidente de la nación, general Reynaldo Bignone, para que modifique las líneas políticas y económicas de su Gobierno, reclamando incluso el relevo de funcionarios de su Gabinete, aunque no en el primer nivel. La crisis, considerada la más grave desde la derrota militar en la guerra de las islas Malvinas, se abrió el jueves pasado cuando, después de una imprevista reunión de ocho horas de duración, la Junta Militar advirtió en un comunicado su decisión de «clausurar publicaciones, se-

cuestrar ediciones e incluso detener a los responsables de lo que se considera una campaña de desprestigio de las Fuerzas Armadas y de desestabilización del Gobierno de transición».

## SE HA CASADO JERRY LEWIS

Miami.— El actor de cine Jerry Lewis contrajo matrimonio ayer con la que fue bailarina de ballet Sandra Pitnick, de 32 años, su compañera desde 1979.

Para Jerry Lewis, de 56 años, este es su segundo matrimonio. A los 18 años se casó con la cantante Patti Palmer, con la que tuvo seis hijos y de la que se divorció en 1980.

El año pasado el actor sufrió una operación de corazón de la que los médicos han dicho que se ha recuperado plenamente.

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

Agricultor

el neumático especial para su tractor agrícola

«CINTURATO PIRELLI»

## LA SEÑORA DOÑA CONSUELO GADEA ASENJO

Falleció en Segovia el día 13 de febrero de 1983  
A los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU DESCONSOLADO HERMANO DON MOISES GADEA ASENJO; HERMANA POLITICA DOÑA ANGELES BARTOLOME GARCIA; SOBRINOS ANGELES Y MOISES, Y AMIGOS DE LA RESIDENCIA SACERDOTAL,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.  
El funeral y sepelio han tenido lugar en la mañana de hoy.  
El novenario de misas dará comienzo mañana, día 15, a las 11, en la Residencia Sacerdotal.



## Las consecuencias de desobedecer a la familia

Pat Benatar iba para cantante clásica, y hoy es una estrella del «rock»



Pat Benatar, una de las cantantes jóvenes de «rock» más importantes de los Estados Unidos, sigue en su bien definida línea de originalidad. Esta joven, que iba para cantante clásica por imposición familiar, interpreta hoy el mejor «rock» del momento, sabiendo aprovechar la fuerza y calidad de su garganta. El último LP editado en América de Pat lleva un título, «Shadows of the night», que ha sido un auténtico bombazo en aquel país. En este tema, así como en el resto del disco, está acompañada de sus músicos de siempre, como Neil Gerlado, a la guitarra; Myrom Grombacher, en la batería; Roger Capps, al bajo, y Charlie Giordano, en los sintetizadores. Se subraya este detalle porque últimamente se había dicho que la Benatar había terminado con los músicos de su grupo.

## JULIO IGLESIAS SE DEFINE

«Yo canto para los pueblos y no para los gobiernos»

«Yo canto para los pueblos y no para los gobiernos, sean los que sean estos últimos», ha dicho en Johannesburgo Julio Iglesias, tras su actuación en Sun City.

El cantante español ha tenido un gran éxito durante su reciente gira de ocho actuaciones en

## Música para el cine

Tras su reciente y polémico estreno en nuestro país, nos llega la banda sonora original de la película «Querelle» del malogrado cineasta alemán Rainer W. Fassfinder y que constituyó su última y definitiva obra maestra.

En la banda del filme, compuesta en su totalidad por Peer Raben y David Ambach, se nos describe la acción que el director alemán intenta comunicar a través de la cinta.

La música está ejecutada impecablemente por una pequeña orquesta al frente de la cual se halla Peer Raben, que consigue imprimir notas de brillantez a lo largo de toda la banda, sin que en ningún momento decaiga su interés.

Aparte de los nueve temas instrumentales, destacan dos, interpretados por la protagonista femenina del filme, Jean Moreau y otro interpretado por Gunther Kaufman.

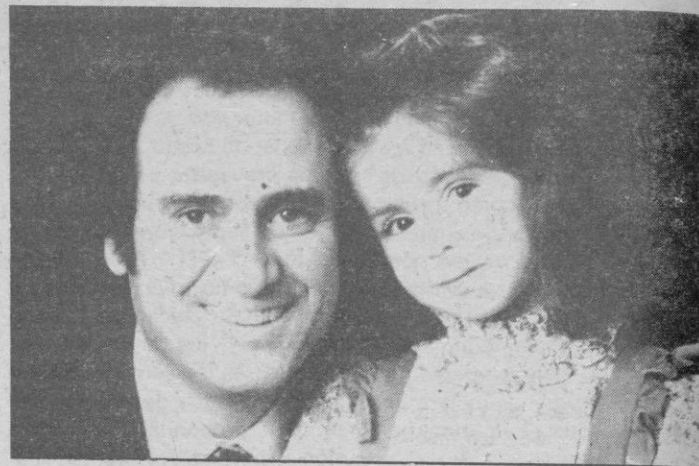
Suráfrica, donde ha vendido ya más de 250.000 grabaciones y ha obtenido tres discos de oro.

El empresario de Sun City, Sol Kerzner, ha ofrecido a Julio Iglesias por actuar de nuevo el año próximo, un diez por ciento más de lo que cobró Frank Sinatra en Julio de 1981.

Según la prensa surafricana, Kerzner pagó dos millones de dólares a Sinatra, un millón y medio a Kenny Rogers y a Olivia Newton John, y un millón doscientos mil dólares a Ann Margret.

Diana Ross, Sammy Davis, Gladys Knight y los Harlem Globetrotters, entre otros, se han negado a actuar en Suráfrica para no figurar en las listas negras «pro-apartheid».

## Todo queda en familia



En fecha reciente ha aparecido en el mercado el último disco de Manolo Escobar, que cuenta con la importante noticia, de que junto al popular cantante se incluía la voz de su pequeña hija Vanessa, que de esta manera hace su debut discográfico.

El tema elegido para ser interpretado por ambos lleva por título «Papa, te quiero mucho», canción que ha supuesto para Manolo Escobar una de sus mayores aspiraciones. Su ilusión de siempre era poder grabar un disco con su hija Vanessa. Y lo que empezó siendo en principio sólo una idea, se ha visto al final felizmente llevada a la práctica.

## NOVEDADES EN EL MERCADO

### ANGIE FISHER

Hace dos meses vio la luz al mercado español el primer trabajo de esta preciosa alemana afincada en nuestro país desde hace algún tiempo; su single anterior llevaba en la cara «A» la canción «Night flygt» tema principal de la película «Jugando con la muerte».

Ahora se publica su segundo single, extraído de su primer álbum titulado genéricamente «Double Identity», tema éste que compone la cara «A» del single que comentamos.

### BAD MANNERS

Vuelven estos simpáticos exponentes del ska británico y lo hacen con un L.P., titulado genéricamente «Forging ahead», del que se extrae este single con dos temas en la línea y características de este alocado grupo «My girl lollipop» y «Flash point».

### SATEN

Nuevo single de este joven y marchoso grupo español, extraído de su primer L.P. «La fuerza del rock and roll», Saten, son tres jóvenes españoles y un argentino que pretenden llevar la fuerza del rock a todo aquel que les escuche; los dos temas que componen este segundo single son: «Vas a oír» y en la vuelta «Me da igual».

### DOLL BY DOLL

Es un grupo británico, denominado por los medios especializados ingleses como «Los guerreros reposan»; son cuatro jóvenes que llevan varios años intentando conseguir un éxito. Ahora lo intentan con un nuevo single que lleva como cara «A», un tema ya legendario de «The Rolling Stone» «Under my thumb» (Bajo mi pulgar) pero con un aire nuevo con matices de sonido disco.

### SNIFF'N' TEARS

Tanto el álbum «Ride blue ride» como el supersingle que contiene la nueva versión de «El asiento del conductor» y algunos temas de los álbumes anteriores de Sniff'n' The Tears han sido recibidos con comentarios tan elocuentes como este del Record Mirror: «Sniff'n' The Tears tocan la música que te podía haber gustado hace cinco años y que también te seguirá gustando dentro de otros cinco. Los temas son bonitos, melo-

diosos y armónicos. La voz de Paul Roberts tiene el esplendor espiritual de un Noel McCalla, pero sabe unir con perfección las notas con los sentimientos.

Y éstos se completan con la elegancia y armonía de las melodías, el arrastre del sintetizador, el toque del piano y el ritmo rockero para lograr unas bien construidas canciones de amor y vida. Música que entra como un humor agradable y que es como un jardín placido y soleado para escuchar».

## PLACIDO DOMINGO, AHORA ZARZUELA



El tenor español Plácido Domingo, tiene el proyecto de formar en breve su propia compañía de zarzuela, según manifiesta en una entrevista publicada por el diario «Miami Herald».

«La formación de la compañía puede llevarme unos dos años, pero ya estoy tratando el tema seriamente», dice el cantante.

Plácido Domingo sigue compaginando su trabajo operístico con otras facetas del mundo musical incluyendo la música popular. Para marzo se prevé en Estados Unidos la puesta a la venta de su segundo álbum de música ligera.

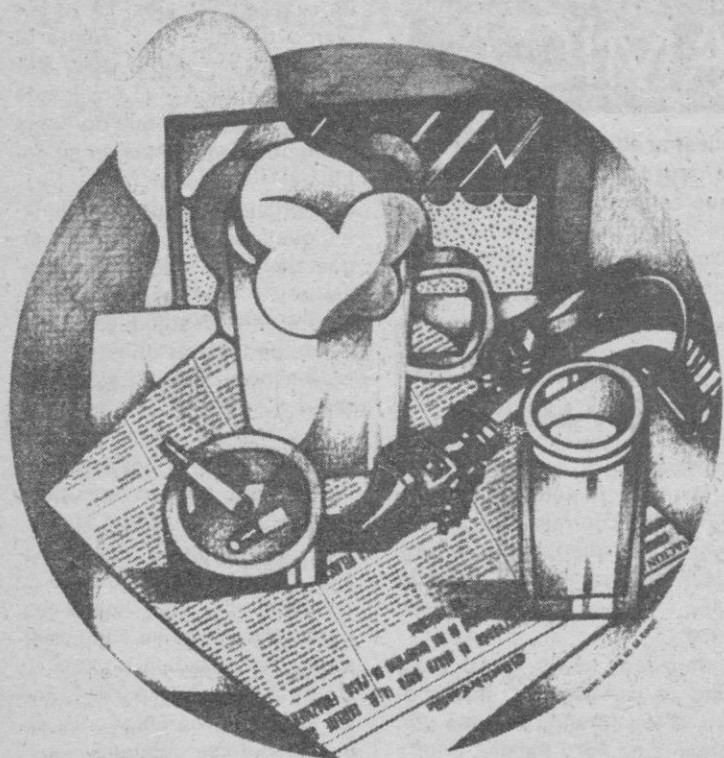
Por otra parte, Domingo continúa depurando su técnica como director musical. En varias ocasiones ha dirigido el acompañamiento orquestal de óperas. El año que viene espera hacer su debut como director en la Ópera Metropolitana de Nueva York con «La Bohème».

«Si dejo de cantar algún día, quizá me dedique a dirigir», dice el tenor. Y añade: «No me lo tomo a la ligera; lo hago con mucha seriedad y, poco a poco, voy ganando experiencia».

## Bob Marley, en el recuerdo

Una estatua en honor al fallecido intérprete de «reggae» Bob Marley ha sido terminada y pronto será fundida en bronce por un artista jamaicano residente en Nueva York. El escultor, Christopher González, estuvo en Jamaica recientemente para informar al primer ministro, Edward Seaga, sobre el progreso de la obra, que comenzó en junio del año pasado y que se espera que esté en Kingston para mayo. La estatua, que tiene una altura de más de dos metros, presenta al cantante con el micrófono en la mano izquierda y la guitarra en la otra. Marley fue el máximo exponente del ritmo «reggae» y con su música difundió la cultura jamaicana por todo el mundo. Murió en mayo de 1981, en Miami, después de padecer una larga enfermedad.

## Tercer Festival Internacional de Jazz de Valladolid



La Fundación Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Valladolid, ha asumido el patrocinio del 3.º Festival Internacional de Jazz de Valladolid.

Un festival corto en su duración, pero que sirve para consolidar esta manifestación cultural, que hoy aglutina a muchos vallisoletanos amantes de la buena música.

La colaboración de la Asociación de Amigos del Jazz de Valladolid, ha sido decisiva. Se ha trabajado conjuntamente en llegar a este pequeño, por ahora, festival, y que todos deseamos que con el tiempo pueda equipararse a cualquiera de los grandes festivales europeos.

El festival se celebrará los próximos días 18, 19 y 20, en el teatro Zorrilla, a las 10,30 de la noche, y el orden de actuación será el siguiente:

Día 18, Tete Montoliu; día 19, Johnny Griffin Quartet, y día 20, Wody Shaw Quintet.



Con la mejor entrada de la temporada, 420.000 pesetas...

# 1-1. La G. Segoviana empató con tan sólo nueve jugadores sobre el terreno

*El árbitro, Macua Moneo, expulsó a Valeriano y Gallego*

**Al encuentro asistieron la gobernadora civil de Segovia y el gobernador de Avila**

Es difícil que un encuentro entre los equipos de Avila y Segovia termine bien. Y el de ayer en La Albuera no iba a ser una excepción. En esta ocasión las aficiones en las gradas se comportaron deportivamente. No así en el terreno de juego donde hubo «escaramuzas» y demasiadas entradas fuertes. En el orden económico reflejar que la taquilla lograda fue de 420.000 pesetas y que es, con mucho, la mejor de las logradas hasta el momento. Y más teniendo en cuenta que a los jugadores locales no hubo que abonarles primas.

## ALINEACIONES

**G. Segoviana:** Simón, Atienza, Frías, Gallego, Santamaría (López m. 45), Valeriano, Souto, Calvo, Prado, Romero y Zarco (Viñuales, minuto 74).

**Real Avila:** Quique, Pedro, Blázquez, Ortega, Calles, Becerra, Muñoz, Toño, Enriquez, Alcázar y Quini (Alvarez).



Real Avila.

rra, Muñoz, Toño, Enriquez, Alcázar y Quini (Alvarez).

**Árbitro:** Señor Macua Moneo. En el minuto 24 expulsó a Valeriano tras una fuerte entrada de éste a Quini, en la que el jugador segoviano quedó lesionado y hubo de ser sacado del terreno de juego en camilla.

Entendemos excesiva la tarjeta roja, no así una amarilla, pero el árbitro entendió que hubo intencionalidad. En una jugada anterior, Gallego también entró muy fuerte a un contrario y vio la tarjeta amarilla. El jugador gimnástico ha de abandonar durante ocho minutos el terreno de juego al encontrarse conmocionado. Ya en la segunda parte, minuto 28, le fue mostrada la tarjeta amarilla de nuevo, en esta ocasión por pérdida deliberada de tiempo, con lo que hubo de abandonar el campo.

En nuestra opinión un jugador veterano como él no puede cometer estas imprudencias. Se equivocó Gallego que no podrá jugar el domingo en Cuenca por acumulación de tarjetas. El señor Macua no mostró una sola tarjeta a los jugadores del Avila, ni siquiera hubo para ellos una amonestación verbal. Entendemos que su labor fue parcial, ya que tampoco quiso ver nada

de lo que sucedió en los primeros minutos del partido en el área del Avila, donde a Calvo le derribaron y no señaló nada. Muy mal su labor, puesto que sólo vio lo malo de un equipo, olvidándose que en el terreno de juego había dos.

## GOLES

1-0. Minuto 54. Centro sobre el área visitante. Entre una melé de jugadores Calvo consigue llevar el balón a la red.

1-1. Minuto 85. Becerra cede en profundidad sobre el joven Muñoz. Este, con mucha tranquilidad, espera la salida de Simón y le bate por bajo. La defensa gimnástica pudo hacer bastante más que mirar cómo pasaba el balón.

**INCIDENCIAS:** El saque de honor fue realizado por un hijo de la gobernadora civil de Segovia vestido con los colores de la G. Segoviana. Asistieron al encuentro las primeras autori-

lizados— eran nulos. De ahí el juego alegre de los delanteros y medios rojillos. Hubo momentos, en los primeros minutos del encuentro, en los que el equipo de casa contó con oportunidades de gol, pero la ilusión quedó en eso. Y tras una primera parte sin goles y sin juego brillante, se dio paso a una segunda donde comenzarían los agobios para unos y otros. El entrenador gimnástico, con la expulsión-lesión de Valeriano y la situación por la que atravesaba Gallego, optó por dejar a Santamaría en el vestuario y sacar como defensa de cierre a López, así Frías tendría más espacio por su lateral para intentar prestar apoyo a su línea de ataque. Así sucedió, y de una jugada protagonizada por el defensa llegó el gol local, que contó con su poco o mucho de fortuna.

A partir de aquí, minuto 9 de la segunda parte, las cosas en el campo iban a cambiar. Las líneas locales se replegaron a su defensa —quiere pensar que no se podía hacer otra cosa mejor ante la inferioridad numérica— y el Avila hizo todo el juego —poco o mucho— que sobre el césped de La Albuera hubo. Quizás por ello no extrañó a nadie que el gol subiera al marcador. Se «veía» venir. Y el empate, como mal menor, figuró en el marcador hasta el mismo final

del encuentro. Del que el señor Macua, pese a la pérdida de tiempo que hubo, no descontó nada.

El partido, en resumen, malo. Hubo interés y emoción de cara al marcador, pero cero en cuanto al juego practicado. El balón estuvo fuera de los límites del campo y parado por las faltas, casi más tiempo que rodando. Nadie —ningún equipo— construyó juego. Iban a intentar ganar el partido, como fuera, y ello privó del espectáculo al aficionado, en ello colaboró de forma efectiva y eficiente el colegiado, perjudicando mucho más con sus decisiones al once local.

Para la G. Segoviana es un punto más el que se pierde —y ya son cinco los negativos—, dos jugadores —cuando menos— que no podrán jugar en Cuenca y problemas constantes para la directiva.

Hoy lunes hay junta, ¿seguirá todo igual?

## ASI LOS VIMOS

**SIMON** (3). Fenomenal su actuación. Salvó cuando menos dos goles «cantados» a sendos lanzamientos del Avila. **ATIENZA** (2). Jugó con fuerza y garra. No es medroso. **FRIAS** (2). Es este el mejor encuentro que le hemos visto al segoviano. Fuerza y rapidez fueron sus me-

jores cualidades. Dominó su zona y luchó —incluso— en la delantera. **GALLEGO** (1). Su expulsión se la ganó él y perjudicó al equipo con ello. Demasiado lento. **SANTAMARIA** (1). Desconcertado y sin acertar con su situación sobre el terreno. **LOPEZ** (2). Cerró muy bien en defensa y dirigió —incluso— a sus compañeros de línea. **VALERIANO** (-). El árbitro no «dejó» que le diéramos nota. **SOUTO**

(1). Bullidor, de hábil regate pero pésimo en la entrega. **CALVO** (2). Fue un medio eficaz. Seguramente cuando engarce con sus compañeros será pieza fundamental en la media. **PRADO** (1). Sin relieve, perdió muchos balones por los excesivos regates. **ROMERO** (1). Nulo. Estuvo acometedor en la primer parte, pero no pasó de ahí. **ZARCO** (1). Fue el jugador que más corrió, pero excesivamente solo en la delantera no pudo hacer nada positivo. **VIÑUALES** (-) Sólo quince minutos sobre el terreno no dan para nada.

El Avila contó en esta ocasión con un equipo rápido, donde sus jugadores de centro de campo se desdoblan muy bien apoyados por la defensa, en la que destacó el veterano y excelente jugador que es Ortega. Quini —lesionado— pasó desapercibido, mientras que Muñoz, un sub-20 con «agallas» demostraba que su situación en el conjunto es cuestionable. Bien Becerra, en una ingrata misión de ser el «servidor» de todo y una buena nota también para Becerra, auténtico motor del equipo.

En definitiva un empate que no dejó satisfechos —y es normal— a los gimnásticos, y que al Avila, tampoco pudo saberle a mucho, puesto que facilidades se le dieron para la victoria.

## EL MEJOR DE LA JORNADA



La opinión de...

## Cristina Martín Bustamante, gobernadora civil de Segovia



Acudió al campo de La Albuera en uno de esos duros días de invierno que se están dando en Segovia. Bien abrigada, con un ramo de flores y con su hijo —protagonista en el saque de honor—, de la mano, la gobernadora civil de Segovia presenció por vez primera un encuentro en el que intervenía un equipo segoviano. Incluso aceptó de buen grado la bota que le ofrecieron los componentes de la Peña azulgrana «La Bufanda», para beber unas gotas de vino. Fue, sin duda, una aficionada que, sin perder su condición de primera autoridad, estuvo en las gradas con simpatía y elegancia.

Al término del encuentro éstas fueron sus manifestaciones para EL ADELANTADO DE SEGOVIA:

«Ha sido un partido de rivalidad donde la gente ha estado muy animada. Yo creo que hemos visto un encuentro entretenido y divertido».

«No es la primera vez —por supuesto—, que acudo a un campo de fútbol, puesto que aunque pocos se lo puedan creer he sido durante cinco años socia de un club: concretamente del At. de Madrid y he acudido en muchas ocasiones a presenciar los encuentros».

«Yo no creo que hayan existido malos modos, más bien diría que no hubo problemas en el campo».

«Entiendo que los jugadores han luchado mucho y se han entregado bastante. De ahí que todos nos hayamos divertido con ello. Teniendo en cuenta para ello que todos los partidos de rivalidad tienen siempre un motivo de interés».

«Lo negativo, sin duda, el no haber ganado. El empate es poco».

«De la actuación del árbitro no opino. Ello se lo dejo a los técnicos».

J.M.\*

(Fotos: Antonio)



En el campo de tierra de La Albuera...

## El Acueducto cedió un punto (2-2) al Fuencarral

Pepe Ayuso, capitán rojiblanco, fue expulsado a dos minutos del final

Encuentro de 1.ª regional disputado ayer domingo por la mañana en el campo de las Pistas de Atletismo de La Albuera, entre el C.D. Acueducto y el Fuencarral. Al término de los 90 minutos de juego el marcador señaló empate a dos goles. Terminó la primera mitad con ventaja rojiblanca de 1-0.

### ALINEACIONES

C.D. ACUEDUCTO: M. Angel; Valentín, Ayuso, César, Joaquín, Gallego, Fuentetaja, Pablo, Tinín, Rodero y Onofre.

FUENCARRAL: Víctor; Vicente, Piti, Angel, Juanjo, Emilio (Angelin), Checa, Enrique, Jacinto, Pablo y Divi.

ARBITRO: Francés Yécora. En los primeros minutos de juego no concedió un penalty por derribo dentro del área de Fuentetaja, sacando el balón fuera del área. Mostró tarjetas amarillas a Juanjo, Onofre, Enrique, Rodero y en el minuto 88 expulsó a Ayuso por insultar a un contrario. En resumen mala actuación, perjudicando casi siempre al equipo local.

INCIDENCIAS.— Floja entrada y mucho frío en La Albuera. La taquilla no llegó a las 7.000 pesetas. El público encendió una hoguera para poder combatir el frío.

### GOLES

1-0. Minuto 17. Jugada de ataque local en el área del Fuencarral. Joaquín resuelve en remate hacia atrás logrando un precioso tanto.

2-0. Minuto 47. Jugada y centro de Onofre que remata espléndidamente Tinín a la red. Gol de «bandera».

2-1. Minuto 51. Lanzamiento de Emilio. Rechaza la defensa y el remate del mismo jugador no puede atajarlo M. Angel.



De esta jugada salió el primer gol local. — (Foto Antonio)

2-2. Minuto 75. Corner lanzado por Checa rematando Angelín a la red ante la pasividad de la defensa del Acueducto.

### A PUNTO DE TODO, CASI SIN NADA

No se comprende fácilmente que un equipo que vence por dos a cero, que continúa jugando bien y dominando al contrario, al final del partido —por olvidarse de los marcajes—, termine regalando un punto, como si le sobran.

Porque el Acueducto jugó un buen primer tiempo. Dominó en todo a su rival y sólo en contadas ocasiones el Fuencarral llegó a los dominios de M. Angel. Tras el gol de Joaquín —un defensa que sabe desdoblarse perfectamente—, el equipo jugó bien. Sin embargo se careció de rematadores, porque no se precisaba el pase al compañero. Quizás influyera en ello el campo de tierra y su mal estado. En los minutos finales de la primera parte hubo momentos difíciles para M. Angel, que no estuvo muy seguro en un par de ocasiones.

Cuando al comenzar la segunda mitad, y prácticamente

cuando se acababa de poner el balón en juego, Tinín conseguía acertar en su remate, creímos que el triunfo local era ya seguro, y más aún cuando Fuentetaja —seguidamente—, envió un impresionante «trallazo» a la madera. Sin embargo el Acueducto se olvidó de una cuestión fundamental en fútbol como son los marcajes, y de ahí salieron los dos goles visitantes. En nuestra opinión se falló en los dos goles madrileños. En el primero M. Angel y en el segundo toda la defensa por una descolocación total.

Así, en pocos minutos, se tiraron todos los esfuerzos —incluido el frío—, realizados durante todo el partido. Fue un regalo auténtico que se encontró el Fuencarral, equipo al que no quitamos sus méritos de lucha, pero al que casi siempre dominó el mejor juego del Acueducto. Es un punto importante el que se va al equipo rojiblanco, en el que destacamos el buen juego de Joaquín, la seguridad de Gallego y la rapidez de Fuentetaja.

J.M.ª

## Opiniones sobre el encuentro G. Segoviana-R. Avila

Tras el encuentro tuvimos ocasión de recoger distintas opiniones sobre el mismo. Aquí están sintetizadas:

MACUA MONEO, ARBITRO DEL ENCUENTRO: «Las expulsiones yo creo que las ha visto todo el mundo que haya estado en el partido; la primera (Valeriano), por una entrada dura a un contrario sin intención de ir a por el balón, y la segunda (Gallego), al tener ya una tarjeta amarilla por fuerte entrada a un contrario y otra por pérdida deliberada de tiempo». «Los objetos que se arrojaron al terreno de juego ya es una cosa normal en cada partido. No me preocupa. Llevo muchos años dentro del fútbol y siempre creo que me crean muchos más problemas los jugadores de casa que los visitantes, y entiendo que aquellos —siempre que hagan algún motivo—, tienen que ser más castigados. Efectivamente, voy a reflejar en acta los objetos que han sido arrojados al campo».

PEDRO ANTONIO HERNANDEZ ESCORIAL, PRESIDENTE G. SEGOVIANA:

«No estoy de acuerdo con el árbitro. Pero no porque el árbitro haya sido ni bueno ni malo, pero no entiendo por qué ha creído ver que en este encuentro ha existido dureza. Pero está claro que nos ha perjudicado totalmente. El lunes en la reunión de la junta, vamos a enviar un recurso a la Federación sobre la actuación arbitral. El aficionado de Segovia está indignado y pretendemos denunciarlo ante la Federación».

JOAQUIN CAMPOS, ENTRENADOR DE LA G. SEGOVIANA:

«Ante las dificultades yo soy una persona que me sobrepongo y estoy dispuesto a superar todo lo que hasta ahora nos está sucediendo. Trataré de que los ju-

gadores continúen con moral alta, y hoy todos los jugadores han estado luchando como verdaderos leones. El más grave problema con el que tropiezo cada domingo es el no poder presentar la misma alineación nunca. Yo no veo el fantasma del descenso, y menos con los fichajes que ahora hemos realizado. Son buenos jugadores y hay que pensar que el equipo irá hacia arriba».

JUAN ANTONIO HERNANDEZ, DIRECTOR DE ANTENA-3 DE AVILA

«A mí el partido no me ha gustado. No sé por qué siempre que juegan Avila y Segovia las cosas tienen que ser tan feas. El árbitro creo que no ha estado bien, ha sido bastante riguroso en mostrar las tarjetas. Evidentemente el reglamento te dice que son lógicas, pero estamos acostumbrados a que los colegiados no actúen así. A unos les miden con una vara y a otros con otra. Casos como el de la expulsión de Gallego por doble amonestación, no se dan, teniendo en cuenta los motivos de la segunda tarjeta. Pienso que el Avila ha conseguido el empate por esa diferencia numérica que hubo sobre el terreno».

PRADO, JUGADOR DE LA G. SEGOVIANA

«Hemos empezado jugando muy bien. Tras la expulsión de Valeriano se comenzó a trastocar todo y con la segunda de Gallego, todo se vino abajo. La tarjeta de Valeriano debió ser, a lo sumo, amarilla, y la segunda a Gallego, yo no sé si ha sido justa o no. Sólo sé que un jugador veterano como él debe darse cuenta que estamos con diez jugadores y que el árbitro estaba un poco detrás de él».

J.M.ª

### Atletismo.—Campeonato de España

## Pilar Fernández mejoró la marca nacional de 3.000 metros

Una plusmarca nacional —en los 3.000 metros lisos femeninos— a cargo de Pilar Fernández— y doce marcas mínimas para participar en el Campeonato de Europa del próximo mes de marzo en Budapest ha sido el balance final de las dos jornadas —mañana y tarde— celebradas ayer del Campeonato de España en pista cubierta en el pabellón «Fuente de San Luis», de Valencia. Las importantes ausencias producidas en estos campeonatos de España han restado interés y calidad a los mismos.

Pilar Fernández rebajó la plusmarca nacional de los 3.000 metros lisos, que ella misma ostentaba, y de 9-28-4 la ha dejado en 9-27-89. Respecto a los 200 metros lisos masculinos, a las marcas mínimas obtenidas el sábado por Javier Fabo, Antonio Sánchez e Isidoro Hornillos se sumaron ayer las obtenidas por Victoriano Urquiola (22-31), Rufino Espejel (22-40) y Valentín Rocandio (22-47). La marca mínima para participar en los Campeonatos de Europa, en 200 metros, es de 22-84. Carlos Sala consiguió también el tiempo mínimo para estar en Budapest. El tiempo que empleó en los 60 metros vallas fue de 7-72, por debajo de los 7-81 exigibles para

el europeo. Otras dos mínimas se produjeron en la final de los 800 metros, donde Colomán Trabado (1-47-92) y Andrés Vera (1-49-10) consiguieron unos registros inferiores a los 1-50 exigidos.

En categoría femenina se consiguieron igualmente tres marcas mínimas a cargo de Yolanda Oroz (25-58), Gregoria Ferrer (25-52) y Concepción Minguela (25-00).

En las finales de categoría masculina celebradas ayer, la más espectacular fue la de 3.000 metros, en la que Fernando Cerrada tuvo que abandonar la carrera al no poder aguantar un fuerte tirón de Antonio Campos. Sin embargo, este último pudo aguantar el ritmo que él mismo impuso, siendo sobrepasado en la línea de meta por Jose Luis Barrios y Jaime López Egea, por este orden. El tiempo del vencedor fue de 8-08-97.

En el resto de pruebas no hubo sorpresas destacables, salvo la derrota de Isidoro Hornillos, en 200 metros, a manos de Antonio Sánchez. En 400 metros venció, con una gran superioridad, Angel Heras (48-3), mientras que en 800, Colomán Trabado consiguió su cuarto título de España ejecutivo.

## LA QUINIELA GANADORA



CRISTOBAL  
Decoración

PUERTAS Y MOBILIARIO  
General Santiago, 4

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Mallorca - Palencia .....   | 1 |
| Elche - Castellón .....     | 1 |
| R. Murcia - R. Vallecana .. | x |
| Jerez - Barcelona At. ....  | 1 |
| R. Huelva - Castilla .....  | x |
| Linares - Cádiz .....       | x |
| D. Alavés - Hércules .....  | x |
| R. Oviedo - Cartagena ..... | 1 |
| Córdoba - D. Coruña .....   | 2 |
| Andorra - Burgos .....      | 1 |
| Alcoyano - Ibiza .....      | 1 |
| Calvo Sotelo - Algeciras .. | 1 |
| Hospitalet - Granada .....  | x |
| Antequerano - Albacete ..   | 1 |



CRISTOBAL  
Bricolage

Realice usted mismo  
sus muebles  
Interiores de armarios  
Ezequiel González, 31

Baloncesto.—El equipo catalán venció en el último segundo

## El 7 de abril se enfrentarán de nuevo el Real Madrid y el Barcelona

Barcelona.—El gran interés de la jornada de baloncesto se centraba en el Palau Blaugrana y la expectación no se vio defraudada. Barcelona y Madrid jugaron un encuentro de los que hacen afición, aunque lamentablemente el hecho de no ser transmitido por televisión meretrascendenciamal partido. Ahora, salvo que alguno de los dos grandes quiera perder lo que ya tiene ganado se decidirá el día 7 de abril en una cancha neutral. Las ofertas para dicho choque se desvelarán el 26 de marzo a las 19 horas. Quien más oferta será el organizador. Se parte de una cifra inicial de 500.000 pesetas.

Al Real Madrid le queda por jugar con el Areslux, Valladolid, Inmobanco y Basconia, en casa, y Cotonificio y Caja de Ronda, fuera. Al Barcelona, con el Basconia, Joventut y Zaragoza, en casa, y con el Caja de Ronda, Obradoiro y Manresa, fuera.

El Madrid tuvo el sábado du-

rante 38 minutos el triunfo en la mano. Sudó en el penúltimo minuto y lo perdió todo en el último. Los blancos en la segunda parte sólo lograron 35 puntos y, lo que es más grave, apenas tiraron al aro contrario. Los pupilos de Lolo Sáinz anotaron diez canastas de tan sólo 16 intentos.

El Barcelona, con un revulsivo llamado Santillana y Flores, superó la táctica desempolvada por el Madrid y aplicada a su defensa. Ahora, los aficionados aguardan el que debe ser último encuentro de la temporada para los barcelonistas, de mantenerse la postura aprobada por los clubes horas antes del supermatch del Palau. Habrá que esperar con expectación la posible renuncia de los otros trece conjuntos de Primera División que acatarán la multa y sanción pertinente, pero darán una buena bofetada al club catalán si le regalan la Copa sin jugar.



## RESULTADOS

## PRIMERA DIVISION

(Partidos jugados el miércoles)

Betis, 1; Salamanca, 1.  
Celta, 1; Racing, 0.  
R. Madrid, 1; Sporting, 0.  
Barcelona, 2; Málaga, 1.  
Ath. de Bilbao, 5; Español, 2.  
Las Palmas, 1; At. Madrid, 2.  
Osasuna, 1; Zaragoza, 2.  
Valencia, 4; Sevilla, 0.  
Valladolid, 1; R. Sociedad, 1.

## SEGUNDA DIVISION

Huelva, 0; Castilla, 0.  
Mallorca, 1; Palencia, 0.  
Elche, 4; Castellón, 1.  
Murcia, 1; R. Vallecana, 1.  
At. Madrileño, 3; Sabadell, 0.  
Jerez, 2; Barcelona At., 1.  
Linares, 1; Cádiz, 1.  
Alavés, 1; Hércules, 1.  
Córdoba, 0; Deportivo, 4.  
Oviedo - Cartagena, aplazado.

## SEGUNDA DIVISIÓN «B»

## Grupo primero

Tenerife, 0; Logroñés, 0.  
Reus, 0; Osasuna P., 2.  
Andorra, 1; Burgos, 0.  
Binéfar, 4; Bilbao Ath., 4.  
Erandio, 1; Baracaldo, 0.  
San Sebastián, 1; Lérida, 0.  
Ferrol, 2; Compostela, 0.  
Sporting At., 1; Leonesa, 0.  
Huesca, 2; Sestao, 1.  
Endesa - Tarragona, aplazado.

## Grupo segundo

San Fernando, 2; Talavera, 0.  
Portuense, 1; Torrejón, 0.  
Hospitalet, 2; Granada, 2.  
Alcalá, 1; Ceuta, 0.  
Parla, 1; Lorca, 1.  
Antequerano, 2; Albacete, 0.  
Fuengirola, 1; Poblense, 0.  
Badajoz, 4; Jaén, 1.  
Alcoyano - Ibiza, aplazado.  
Calvo Sotelo - Algeciras, aplazado.

## TERCERA DIVISION

## Grupo VII

At. Madrileño, 1; Aranjuez, 2.  
Pegaso, 2; At. Pinto, 2.  
Tarancón, 2; Alcobendas, 1.  
Carabanchel, 1; R. Madrid, 0.  
Daimiel - Getafe, suspendido.  
Valdepeñas - Leganés, suspendido.

San Fernando, 1; Conquense, 0.  
G. Segoviana, 1; R. Avila, 1.  
Ciempozuelos, 1; Moscardó, 1.  
Alcorcón, 1; Manchego, 1.

## PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

## Grupo III

R. del Pilar, 1; Fundación, 0.  
Acueducto, 2; Fuencarral, 2.  
S. La Adrada, 1; U. de Aravaca, 1.  
R. Garvin, 2; El Pardo, 1.  
Tetuán, 2; R. P. Avila, 1.  
Las Navas, 3; El Escorial, 0.  
Aravaca, 2; Pozuelo, 1.  
Collado Villalba - Maravillas, suspendido.  
Cañaveral, 3; Aluche, 1.

## SEGUNDA REGIONAL

## Grupo V

Segoviana P. - Alovera (suspendido, avería autocar del Alovera).  
Algete, 3; Carbonero, 0.  
Olombrada, 2; Horche, 0.  
V. Esperanza, 0; Sepúlveda, 5.  
Yunqueira, 0; Marchamalo, 1.

Sigüenza, 1; H. Alcarreño, 2.  
Mondéjar, 1; Sp. Riazano, 0.  
Cerceda, 2; Cantalejo, 1.  
Camarma, 1; La Granja, 2.

## Grupo VI

San Rafael, 2; Arévalo, 0.  
Villa Prado, 3; At. Leones C., 2.  
San Lorenzo, 3; Cebreña, 2.  
Robledo, 0; El Alamo, 2.  
Humanes, 4; Galapagar, 3.  
El Tiemblo, 1; Navas Rey, 2.  
Diamante, 1; Sotillo, 2.  
At. Valdeiglesias, 6; El Espinar, 0.  
Descansa, At. Cercedilla.

## TERCERA REGIONAL PREFERENTE

## Grupo IX

Los Primeros, 1; Colmenarejo, 1.  
Gimnástica Ayllonesa, 3; Cantimpalos, 2.  
Villacastín - Fuente el Saz (no presentado Fuente el Saz).  
Torrelodones - Los Molinos (s.r.).  
Sanchoño At., 0; Mozoncillo, 0.  
Moraleño - Torrelaguna (s.r.).  
La Cañada, 4; Turégano, 1.  
Collado Mediano - At. Villalba, (s.r.).  
Descansa, Arévalo e Hijos.

## TERCERA REGIONAL ORDINARIA

## Grupo XIII

Castilla Ath., 2; Santiuste San Juan Bautista, 1.  
Monterasma, 0; Zarzuela Pinar, 1.  
San Lorenzo, 1; Escalona, 1.  
Boceguillas, 2; Bernúy, 3.  
Lastras Cuéllar, 2; Espirido, 4.  
Sacramenia, 3; Prádena, 1.  
Cabezuela, 4; Bernardos, 2.  
Descansan, Valseca y Valsain.

## BALONCESTO

## SEGUNDA DIVISION MASCULINA

M. Peleteiro, 73; Gromber, 61.  
Elosúa, 58; Yoplai, 75.  
Tizona, 80; Jher Maristas, 58.  
Dorana, 82; Atlético Universitario, 74.  
Gijón B. - Imperio Caja Sg., (aplazado por no poder des-  
plazarse el Imperio).  
C. Bosco, 83; Breogán, 98.  
Descansa, C. Nelson-León.

## SEGUNDA DIVISION FEMENINA

Filipenses - Indepen., 53; C. D. U., 69.  
Enseñanza - Diursa, 45; Autobazar-Anamar, 43.  
F. de Ciencias, 11; Manasul JT, 50.  
D. Aranda, 43; C. B. Jesuitinas, 81.  
Amor de Dios, 78; A.D. Sara-  
bris, 43.

## TERCERA DIVISION MASCULINA

Arévalo - Dosa, 49; Instituto Zorrilla, 73.  
C.D. Castilla, 62; A.D. Sara-  
bris, 67.  
Cronos, 71; C.B. Soria, 80.  
Jher Maristas, 91; C.P. J.P.M. SG., 77.

## BALONMANO

## SEGUNDA DIVISION MACULINA

Sarabris, 14; Leganés, 28.  
Nava Asunción, 13; EMT, 28.  
Gromber, 24; Villalar, 14.  
EISA, 20; Burgos, 29.  
Velázquez - La Salle (s.r.).  
Verinsa, 20; Caja Provincial, 22.  
Descansa, Caja Ahorros Segovia.

## CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION

|                    | J  | G  | E  | P  | F  | C  | P       |
|--------------------|----|----|----|----|----|----|---------|
| BARCELONA.....     | 24 | 14 | 7  | 3  | 43 | 17 | 35 + 9  |
| Real Madrid.....   | 24 | 14 | 7  | 3  | 42 | 19 | 35 + 9  |
| Ath. Bilbao.....   | 24 | 15 | 5  | 4  | 47 | 26 | 35 + 11 |
| Zaragoza.....      | 24 | 12 | 5  | 7  | 43 | 25 | 29 + 7  |
| At. Madrid.....    | 24 | 12 | 5  | 7  | 36 | 30 | 29 + 7  |
| Sevilla.....       | 24 | 10 | 8  | 6  | 27 | 22 | 28 + 6  |
| Sporting.....      | 24 | 7  | 12 | 5  | 23 | 18 | 26 + 2  |
| Real Sociedad..... | 24 | 8  | 10 | 6  | 21 | 19 | 26 + 2  |
| Español.....       | 24 | 9  | 5  | 10 | 30 | 30 | 23 + 1  |
| Salamanca.....     | 24 | 8  | 6  | 10 | 23 | 31 | 22 - 2  |
| Betis.....         | 24 | 6  | 9  | 9  | 26 | 29 | 21 - 5  |
| Las Palmas.....    | 24 | 5  | 10 | 9  | 24 | 30 | 20 - 4  |
| Málaga.....        | 24 | 7  | 6  | 11 | 26 | 33 | 20 - 4  |
| Celta.....         | 24 | 7  | 6  | 11 | 19 | 33 | 20 - 6  |
| Valladolid.....    | 24 | 4  | 9  | 11 | 20 | 36 | 17 - 7  |
| Osasuna.....       | 24 | 5  | 6  | 13 | 23 | 41 | 16 - 8  |
| Valencia.....      | 24 | 5  | 4  | 14 | 27 | 40 | 15 - 9  |
| Racing.....        | 24 | 5  | 5  | 14 | 28 | 49 | 15 - 9  |

## SEGUNDA DIVISION

|                     | J  | G  | E  | P  | F  | C  | Ptos. |
|---------------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| MURCIA.....         | 24 | 14 | 6  | 4  | 48 | 20 | 34+ 8 |
| Coruña.....         | 24 | 13 | 4  | 7  | 41 | 24 | 30+ 6 |
| Elche.....          | 24 | 9  | 11 | 4  | 30 | 17 | 29+ 3 |
| Mallorca.....       | 24 | 10 | 9  | 5  | 33 | 26 | 29+ 3 |
| Palencia.....       | 24 | 12 | 4  | 8  | 31 | 26 | 28+ 4 |
| Rayo Vallecana..... | 24 | 10 | 6  | 8  | 34 | 29 | 26+ 2 |
| Cádiz.....          | 24 | 9  | 8  | 7  | 29 | 26 | 26+ 4 |
| At. Madrileño.....  | 24 | 10 | 5  | 9  | 27 | 22 | 25- 1 |
| Barcelona At.....   | 24 | 7  | 10 | 7  | 32 | 28 | 24+ 2 |
| Oviedo.....         | 23 | 9  | 6  | 8  | 24 | 25 | 24+ 2 |
| Huelva.....         | 24 | 7  | 10 | 7  | 25 | 29 | 24- 2 |
| Linares.....        | 24 | 8  | 8  | 8  | 20 | 30 | 24    |
| Castilla.....       | 24 | 8  | 7  | 9  | 28 | 31 | 23+ 1 |
| Alavés.....         | 24 | 7  | 9  | 8  | 28 | 33 | 23- 1 |
| Hércules.....       | 24 | 5  | 12 | 7  | 25 | 28 | 22    |
| Cartagena.....      | 23 | 5  | 9  | 9  | 20 | 26 | 19- 3 |
| Sabadell.....       | 24 | 6  | 7  | 11 | 23 | 33 | 19- 3 |
| Castellón.....      | 24 | 5  | 8  | 11 | 25 | 38 | 18- 6 |
| Jerez.....          | 24 | 6  | 5  | 13 | 26 | 36 | 17- 9 |
| Córdoba.....        | 24 | 3  | 8  | 13 | 22 | 44 | 14-10 |

## SEGUNDA DIVISION (B) (Grupo 1.º)

|                    | J  | G  | E  | P  | F  | C  | Ptos. |
|--------------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| BILBAO ATH.....    | 24 | 17 | 5  | 2  | 61 | 22 | 39+17 |
| Burgos.....        | 24 | 13 | 5  | 6  | 44 | 20 | 31+ 7 |
| Tenerife.....      | 24 | 13 | 5  | 6  | 35 | 20 | 31+ 5 |
| Sestao.....        | 24 | 13 | 4  | 7  | 37 | 24 | 30+ 6 |
| Ferrol.....        | 24 | 11 | 7  | 6  | 32 | 24 | 29+ 5 |
| Lérida.....        | 24 | 10 | 7  | 7  | 31 | 26 | 27+ 5 |
| San Sebastián..... | 24 | 10 | 7  | 7  | 20 | 17 | 27+ 1 |
| Andorra.....       | 24 | 10 | 6  | 8  | 28 | 31 | 26    |
| Logroñés.....      | 24 | 7  | 10 | 7  | 28 | 21 | 24    |
| Tarragona.....     | 23 | 6  | 11 | 6  | 18 | 19 | 23+ 1 |
| Baracaldo.....     | 24 | 9  | 5  | 10 | 21 | 32 | 23+ 1 |
| Huesca.....        | 24 | 8  | 6  | 10 | 28 | 29 | 22- 2 |
| Sporting At.....   | 24 | 6  | 9  | 9  | 24 | 30 | 21- 3 |
| Compostela.....    | 24 | 7  | 7  | 10 | 17 | 27 | 21- 1 |
| Erandio.....       | 24 | 6  | 8  | 10 | 17 | 24 | 20- 6 |
| Endesa.....        | 23 | 7  | 5  | 11 | 25 | 44 | 19- 3 |
| Binéfar.....       | 24 | 4  | 10 | 10 | 23 | 36 | 17- 8 |
| Leonesa.....       | 24 | 6  | 5  | 13 | 20 | 35 | 17- 5 |
| Osasuna Pro.....   | 24 | 4  | 8  | 12 | 21 | 29 | 16- 8 |
| Reus.....          | 24 | 4  | 6  | 14 | 19 | 39 | 14-12 |

## (Grupo 2.º)

|                   | J  | G  | E  | P  | F  | C  | Ptos. |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| PORTUENSE.....    | 24 | 12 | 9  | 3  | 28 | 17 | 33+ 7 |
| Algeciras.....    | 23 | 12 | 8  | 3  | 21 | 10 | 32+ 8 |
| Albacete.....     | 24 | 12 | 7  | 5  | 31 | 15 | 31+ 9 |
| Granada.....      | 24 | 13 | 5  | 6  | 35 | 22 | 31+ 9 |
| Badajoz.....      | 24 | 14 | 1  | 9  | 30 | 18 | 29+ 5 |
| Antequerano.....  | 24 | 11 | 7  | 6  | 28 | 17 | 29+ 5 |
| Ceuta.....        | 24 | 7  | 10 | 7  | 33 | 23 | 2- 2  |
| Lorca.....        | 24 | 7  | 10 | 7  | 23 | 17 | 24+ 2 |
| Talavera.....     | 24 | 9  | 6  | 9  | 28 | 24 | 24    |
| Jaén.....         | 24 | 10 | 4  | 10 | 29 | 27 | 24    |
| Calvo Sotelo..... | 23 | 10 | 4  | 9  | 27 | 30 | 24    |
| Poblense.....     | 24 | 9  | 5  | 10 | 34 | 24 | 23+ 1 |
| Hospitalet.....   | 24 | 7  | 9  | 8  | 29 | 33 | 23- 3 |
| Parla.....        | 24 | 7  | 8  | 9  | 21 | 25 | 22- 2 |
| Ibiza.....        | 23 | 9  | 3  | 11 | 19 | 24 | 21- 3 |
| Alcoyano.....     | 23 | 9  | 3  | 11 | 21 | 30 | 21- 3 |
| Fuengirola.....   | 24 | 6  | 4  | 14 | 18 | 37 | 16- 8 |
| Alcalá.....       | 24 | 4  | 7  | 13 | 20 | 36 | 15-11 |
| San Fernando..... | 24 | 4  | 7  | 13 | 19 | 40 | 15-11 |
| Torrejón.....     | 24 | 5  | 5  | 14 | 18 | 43 | 15- 7 |

## TERCERA DIVISION (Grupo 7.º)

|                    | J  | G  | E | P  | F  | C  | Ptos. |
|--------------------|----|----|---|----|----|----|-------|
| ARANJUEZ.....      | 24 | 18 | 3 | 3  | 49 | 19 | 39+15 |
| Manchego.....      | 24 | 12 | 9 | 3  | 43 | 18 | 33+ 9 |
| Pegaso.....        | 24 | 12 | 6 | 6  | 48 | 29 | 30+ 4 |
| Tarancón.....      | 24 | 12 | 5 | 7  | 40 | 30 | 29+ 3 |
| Getafe.....        | 23 | 13 | 3 | 7  | 43 | 36 | 29+ 7 |
| Carabanchel.....   | 24 | 9  | 8 | 7  | 29 | 25 | 26    |
| San Fernando.....  | 24 | 10 | 6 | 8  | 35 | 31 | 26+ 2 |
| Avila.....         | 24 | 11 | 4 | 9  | 27 | 25 | 26+ 4 |
| Daimiel.....       | 23 | 9  | 6 | 8  | 32 | 36 | 24    |
| Conquense.....     | 24 | 9  | 6 | 9  | 24 | 36 | 24+ 2 |
| Real Madrid.....   | 24 | 9  | 4 | 11 | 41 | 41 | 22    |
| At. Madrileño..... | 24 | 8  | 5 | 11 | 37 | 37 | 21- 5 |
| Valdepeñas.....    | 23 | 8  | 4 | 11 | 27 | 29 | 20- 4 |
| Alcobendas.....    | 24 | 7  | 6 | 11 | 34 | 37 | 20- 4 |
| Leganés.....       | 23 | 6  | 8 | 9  | 26 | 33 | 20- 2 |
| G. Segoviana.....  | 24 | 8  | 3 | 13 | 32 | 42 | 19- 5 |
| Moscardó.....      | 24 | 7  | 5 | 12 | 27 | 38 | 19- 3 |
| Ciempozuelos.....  | 24 | 6  | 6 | 12 | 31 | 44 | 18- 6 |
| Alcorcón.....      | 24 | 5  | 7 | 12 | 22 | 35 | 17- 7 |
| At. Pinto.....     | 24 | 4  | 6 | 14 | 21 | 47 | 14-10 |

## PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

## (Grupo 3.º)

|                       | J  | G  | E | P  | F  | C  | P  |
|-----------------------|----|----|---|----|----|----|----|
| ARAVACA.....          | 19 | 10 | 8 | 1  | 33 | 16 | 28 |
| El Escorial.....      | 19 | 12 | 1 | 6  | 36 | 28 | 25 |
| Acueducto.....        | 19 | 9  | 6 | 4  | 23 | 18 | 24 |
| Fuencarral.....       | 19 | 8  | 7 | 4  | 26 | 18 | 23 |
| Residencia Avila..... | 19 | 6  | 9 | 4  | 30 | 19 | 21 |
| Unión Aravaca.....    | 19 | 6  | 9 | 4  | 25 | 17 | 21 |
| Pozuelo.....          | 19 | 6  | 9 | 4  | 27 | 20 | 21 |
| La Adrada.....        | 19 | 6  | 9 | 4  | 19 | 17 | 21 |
| Maravillas.....       | 18 | 6  | 8 | 4  | 28 | 23 | 20 |
| Garvin.....           | 19 | 7  | 6 | 6  | 25 | 25 | 20 |
| Pilar.....            | 19 | 7  | 4 | 8  | 28 | 34 | 18 |
| Las Navas.....        | 19 | 7  | 3 | 9  | 34 | 36 | 17 |
| Fundación.....        | 19 | 6  | 5 | 8  | 21 | 23 | 17 |
| El Pardo.....         | 19 | 5  | 5 | 9  | 17 | 20 | 15 |
| Villalba.....         | 18 | 5  | 5 | 8  | 19 | 27 | 15 |
| Cañaveral.....        | 19 | 4  | 6 | 9  | 19 | 33 | 14 |
| Tetuán.....           | 19 | 4  | 4 | 11 | 21 | 36 | 12 |
| Aluche.....           | 19 | 2  | 4 | 13 | 12 | 32 | 8  |

## SEGUNDA REGIONAL

## (Grupo 5.º)

|                       | <u>J.</u> | <u>G.</u> | <u>E.</u> | <u>P.</u> | <u>F.</u> | <u>C.</u> | <u>P.</u> |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| LA GRANJA .....       | 19        | 17        | 2         | 0         | 58        | 15        | 36        |
| Marchamalo .....      | 19        | 13        | 3         | 3         | 36        | 14        | 29        |
| Camarma .....         | 18        | 13        | 2         | 3         | 42        | 20        | 28        |
| Sigüenza .....        | 19        | 10        | 4         | 5         | 33        | 25        | 24        |
| Hogar Alcarreño ..... | 18        | 9         | 5         | 4         | 36        | 17        | 23        |
| Riazano .....         | 18        | 10        | 2         | 6         | 43        | 21        | 22        |
| Olombrada .....       | 19        | 7         | 5         | 7         | 21        | 22        | 19        |
| Alovera .....         | 18        | 9         | 1         | 8         | 53        | 30        | 17        |
| Cantalejo .....       | 18        | 8         | 1         | 9         | 39        | 26        | 17        |
| Yunqueira .....       | 19        | 7         | 3         | 9         | 38        | 28        | 17        |
| Mondejar .....        | 18        | 7         | 3         | 8         | 32        | 37        | 17        |
| Horche .....          | 19        | 8         | 1         | 10        | 21        | 36        | 17        |
| Algete .....          | 19        | 6         | 4         | 9         | 33        | 39        | 16        |
| Sepúlveda .....       | 18        | 6         | 0         | 12        | 23        | 42        | 12        |
| Cerceda .....         | 19        | 4         | 4         | 11        | 27        | 52        | 12        |
| Carbonero .....       | 19        | 3         | 5         | 11        | 20        | 42        | 11        |
| Segoviana Pro. .      | 18        | 4         | 2         | 12        | 24        | 51        | 10        |
| Virgen Esperanza      | 19        | 2         | 1         | 16        | 15        | 77        | 1         |



# SUCESOS

## ESPAÑA

### UNA «SOMBRA» NEGRA ATEMORIZA A UN PUEBLO DE CACERES

Una «sombra» alta y vestida de negro, que da escalofríos alaridos y es capaz de saltar hasta cinco metros sin hacerse daño, atemoriza a los habitantes de Vega de Coria (Cáceres), desde el pasado 3 de febrero, día de San Blas. La psicosis se ha apoderado del pueblo, la gente no sale de noche y los bares cierran a las ocho.

Nicolás Sánchez fue el primero en encontrarse con el fenómeno. Según el relato que hizo, al acudir a su casa vio que un extraño personaje se interponía en su camino. Tuvo miedo, pero también la suficiente sangre fría como para lanzar una piedra, lo que no tuvo efecto. Entonces lanzó una imprecación contra Satanás y la sombra desapareció. Otros testimonios recogidos en el mismo pueblo señalan la aparición de la misma sombra saltando a un barranco sin hacerse daño en medio de la calle gritando de forma inhumana, lanzándose por un puente o transformándose en llamarada. Los vecinos del pueblo han llegado a formar grupos para buscar a la sombra y desentrañar el fenómeno, sin resultado hasta ahora.

## EXTRANJERO

### NUEVE MUERTOS EN LAS PRIMERAS 36 HORAS DE CARNAVAL EN RIO

Río de Janeiro. — Un total de 9 muertos y más de un centenar de personas hospitalizadas es el saldo de las primeras 36 horas del carnaval, reveló un portavoz de la Policía.

El mismo portavoz precisó que en los centros hospitalarios municipales y estatales fueron atendidas 3.010 personas en el mismo período, de las cuales 22 tuvieron que ser intervenidas y otras 80 permanecen hospitalizadas.

Hasta el momento, las autoridades no han especificado las causas de las muertes ni la gravedad de las personas que resultaron lesionadas o heridas desde que comenzaron las fiestas de carnaval. — Efe.

### SIGUEN BUSCANDO RESTOS HUMANOS DEL CRIMEN MASIVO DE LONDRES

Londres. — Siete agentes de Policía continúan excavando un jardín de un barrio del norte de Londres, donde se supone que hasta 13 personas fueron asesinadas por un maniaco.

Restos de huesos aparentemente humanos, fueron encontrados el sábado por la Policía, que realiza una minuciosa labor en el lugar excavando el jardín centímetro a centímetro.

La Policía acusó a Dennis Nilsen, de 37 años, de cometer un crimen, al parecer el primero de la serie de 17 que se investigan, los restos de cuya víctima fueron hallados en una casa cercana hace pocos días.

El sospechoso, ex-miembro del ejército y ex-policia, se encuentra ahora bajo custodia policial a la espera de que se prepare la prueba contra el mismo y pueda comparecer a juicio.

Los huesos hasta ahora hallados, así como trozos de ropa y otros artículos, están siendo analizados por expertos forenses del Ministerio del Interior.

Después de excavar ayer durante cinco horas, los policías abandonaron el lugar sin hacer ningún comentario. — Efe.

### INTENTO DE SECUESTRO DE UN AVION AUSTRALIANO

Canberra. — Un hombre, cuyo nombre no ha sido dado a conocer, y que decía llevar una bomba de mano en un saco intentó ayer secuestrar un avión de las líneas aéreas australianas en el que viajaban 189 pasajeros y desviarlo a Tasmania (Australia), informaron fuentes policiales.

Las mismas fuentes indicaron que en pleno vuelo de Perth a Melbourne, el pasajero gritó que poseía una bomba y que la haría estallar si el avión no se dirigía inmediatamente al lugar mencionado.

La Policía señaló, asimismo, que el piloto del avión se negó a atender las peticiones del secuestrador y le comunicó que seguiría vuelo hacia Melbourne en donde, inmediatamente después del aterrizaje se produjo la detención del secuestrador, y la evacuación de los pasajeros a través de las salidas de emergencia.

Un portavoz del servicio de seguridad del aeropuerto de Melbourne manifestó que en el saco que llevaba el frustrado secuestrador no había ninguna bomba. — Efe.

### FUERTE TEMBLOR DE TIERRA EN LA UNION SOVIETICA

Golden, Colorado. — Un terremoto de intensidad 6,5 en la escala de Richter se ha registrado en la parte soviética de Asia Central, informó un portavoz del Instituto Geológico Estadounidense.

El epicentro del temblor de tierra se ha situado a 480 kilómetros al este de Tashkent, cerca de la frontera con China. Hasta el momento no ha habido informaciones sobre víctimas o daños materiales.

Este terremoto, que se ha producido en la madrugada de ayer, es el mayor registrado en la zona desde el día 1 de noviembre de 1978, en que tuvo lugar otro de intensidad 6,8 en la escala de Richter, añadió el experto estadounidense. — Efe.

### DIEZ MUERTOS AL CAER TRES CABINAS DE UN FUNICULAR EN LOS ALPES

Aosta (Italia). — Diez personas resultaron muertas y otras dos heridas al desplomarse tres cabinas de un funicular en la región alpina del valle de Aosta, concretamente en la estación invernal de Champoluc. El accidente se produjo cerca de la estación de salida del funicular cuando una de las cabinas afectada probablemente por el fuerte viento reinante, se desprendió del cable portador y se precipitó contra otras dos cabinas, cayendo las tres al suelo desde una altura de 30 metros.

Las cabinas estaban ocupadas por doce personas en total, ocho de las cuales fallecieron en el acto como consecuencia de la caída, mientras que otras dos murieron mientras eran transportadas por un helicóptero de socorro hacia el hospital más próximo. Los dos restantes ocupantes de las cabinas sinistradas resultaron ilesos, según fuentes de la Protección Civil. Al parecer, todas las víctimas son italianas que se encontraban pasando el fin de semana en la estación de Champoluc, en el valle de Aosta, situado en los Alpes italianos, en el triángulo formado por las fronteras de Italia, Francia y Suiza. Esta estación es una de las más concurridas en esta época por los aficionados a los deportes de invierno. — Efe.

# TOROS

## EN COLOMBIA

En Colombia se han celebrado las corridas siguientes:

En Bogotá, cuarta corrida de la temporada grande. Buena entrada. Toros de Vistahermosa, que recargaron en varas, pero que llegaron apagados al último tercio, salvo el lidiado en quinto lugar, que cumplió.

José Mari Manzanares, ovación y saludos, y una vuelta.

Jorge Herrera, silencio y dos orejas.

Vicente Ruiz, «El Soro», división de opiniones, y palmas.

\*\*\*

En Medellín, octava corrida de la feria de «La Candelaria». Lleno total. Toros de «Agua Vivas», bien presentados y de los cuales los dos primeros resultaron buenos: el cuarto, superior, y los demás, regulares y con dificultades.

Pepe Cáceres, una vuelta, y dos orejas.

Jairo Antonio Castro, una oreja y silencio.

César Nieto, ovación y saludos desde el tercio en sus dos. En uno que regaló, una vuelta.

\*\*\*

En Bucaramanga, buena entrada. Toros de «Campo Pequeño», que dieron buen juego.

El rejoneador Dairo Chica, dos orejas.

El rejoneador Andrés Vélez, una vuelta.

En lidia ordinaria, Gabriel de la Casa, ovación, y dos orejas.

José Valencia, una vuelta, y palmas.

## EN MEJICO

En Méjico hubo los festejos siguientes:

En Jalostotitlan, primera corrida de la feria de carnaval. Lleno absoluto. Toros de Santo Domingo, de los cuales embistieron bien el primero, el tercero y el cuarto.

Eloy Cavazos, una oreja y dos orejas.

Antonio Lomelin, palmas y pitos.

Silvano González, «Gallito» dos orejas en su primero: abre vió en su segundo.

\*\*\*

En Ameca, corrida de las fiestas de carnaval. Casi lleno. Toros de los hermanos Armilla, de los cuales embistieron bien los tres primeros y sólo cumplió el último.

Manolo Arruza, una oreja, y dos orejas.

Fermin Espinosa, «Armillita» una oreja y silencio.

\*\*\*

En puerto Vallarta, toros de los hermanos Doddoli.

Rafael Gil, «Rafaelillo», dos orejas y rabo. Pasó a la enfermería, de donde ya no salió.

Francisco Doddoli, que mató los tres toros restantes, ovación, dos orejas, y ovación.

\*\*\*

En Autlan de la Grana, segunda corrida de feria. Lleno. Toros de Cerro Viejo, bien presentados y que dieron juego de signal. Mariano Ramos, ovación y palmas.

Miguel Espinosa, «Armillita Chico», dos orejas, y ovación.

Manolito Mejía, una vuelta en sus dos.

| <div>  <b>LOTERIA NACIONAL</b> </div>                                                                                                                |            |         |         |         |           |         |            |         |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------|---------|---------|-----------|---------|------------|---------|-----------|
| <div> <b>SORTEO DEL DIA</b><br/> <b>12 DE FEBRERO DE 1983</b><br/>           Diez series de 80.000 billetes cada una         </div>                                                                                                     |            |         |         |         |           |         |            |         |           |
| <div> <b>SORTEO</b><br/> <b>6</b><br/> <b>83</b> </div>                                                                                                                                                                                 |            |         |         |         |           |         |            |         |           |
| <div>           Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final<br/>           Estos premios podrán cobrarse hasta el día 12 de mayo de 1983, INCLUSIVE         </div> |            |         |         |         |           |         |            |         |           |
| 1                                                                                                                                                                                                                                       | 2          | 3       | 4       | 5       | 6         | 7       | 8          | 9       | 0         |
| Números                                                                                                                                                                                                                                 | Pesetas    | Números | Pesetas | Números | Pesetas   | Números | Pesetas    | Números | Pesetas   |
| 19501                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 19502   | 50.000  | 19503   | 50.000    | 19504   | 55.000     | 19505   | 55.000    |
| 19511                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 19512   | 50.000  | 19513   | 50.000    | 19514   | 55.000     | 19515   | 55.000    |
| 19521                                                                                                                                                                                                                                   | 10.000.000 | 19522   | 652.500 | 19523   | 50.000    | 19524   | 55.000     | 19525   | 55.000    |
| 19531                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 19532   | 50.000  | 19533   | 50.000    | 19534   | 105.000    | 19535   | 55.000    |
| 19541                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 19542   | 50.000  | 19543   | 50.000    | 19544   | 55.000     | 19545   | 55.000    |
| 19551                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 19552   | 50.000  | 19553   | 50.000    | 19554   | 55.000     | 19555   | 55.000    |
| 19561                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 19562   | 50.000  | 19563   | 50.000    | 19564   | 55.000     | 19565   | 55.000    |
| 19571                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 19572   | 50.000  | 19573   | 50.000    | 19574   | 55.000     | 19575   | 55.000    |
| 19581                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 19582   | 50.000  | 19583   | 50.000    | 19584   | 55.000     | 19585   | 55.000    |
| 19591                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 19592   | 50.000  | 19593   | 50.000    | 19594   | 55.000     | 19595   | 55.000    |
| 60701                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60702   | 50.000  | 60703   | 50.000    | 60704   | 55.000     | 60705   | 55.000    |
| 60711                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60712   | 50.000  | 60713   | 50.000    | 60714   | 55.000     | 60715   | 55.000    |
| 60721                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60722   | 50.000  | 60723   | 50.000    | 60724   | 55.000     | 60725   | 55.000    |
| 60731                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60732   | 50.000  | 60733   | 50.000    | 60734   | 105.000    | 60735   | 55.000    |
| 60741                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60742   | 100.000 | 60743   | 50.000    | 60744   | 55.000     | 60745   | 55.000    |
| 60751                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60752   | 50.000  | 60753   | 50.000    | 60754   | 55.000     | 60755   | 55.000    |
| 60761                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60762   | 50.000  | 60763   | 50.000    | 60764   | 55.000     | 60765   | 55.000    |
| 60771                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60772   | 50.000  | 60773   | 50.000    | 60774   | 55.000     | 60775   | 55.000    |
| 60781                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60782   | 50.000  | 60783   | 50.000    | 60784   | 55.000     | 60785   | 55.000    |
| 60791                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60792   | 50.000  | 60793   | 50.000    | 60794   | 55.000     | 60795   | 55.000    |
| 60801                                                                                                                                                                                                                                   | 1.000.000  | 60802   | 50.000  | 60803   | 50.000    | 60804   | 55.000     | 60805   | 105.000   |
| 60811                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60812   | 50.000  | 60813   | 50.000    | 60814   | 55.000     | 60815   | 55.000    |
| 60821                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60822   | 50.000  | 60823   | 50.000    | 60824   | 55.000     | 60825   | 105.000   |
| 60831                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60832   | 50.000  | 60833   | 2.050.000 | 60834   | 40.000.000 | 60835   | 2.055.000 |
| 60841                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60842   | 50.000  | 60843   | 50.000    | 60844   | 55.000     | 60845   | 55.000    |
| 60851                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60852   | 50.000  | 60853   | 50.000    | 60854   | 55.000     | 60855   | 55.000    |
| 60861                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60862   | 100.000 | 60863   | 50.000    | 60864   | 55.000     | 60865   | 55.000    |
| 60871                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60872   | 50.000  | 60873   | 50.000    | 60874   | 55.000     | 60875   | 55.000    |
| 60881                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60882   | 50.000  | 60883   | 50.000    | 60884   | 55.000     | 60885   | 55.000    |
| 60891                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60892   | 50.000  | 60893   | 50.000    | 60894   | 105.000    | 60895   | 55.000    |
| 60901                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60902   | 50.000  | 60903   | 50.000    | 60904   | 55.000     | 60905   | 55.000    |
| 60911                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60912   | 50.000  | 60913   | 50.000    | 60914   | 55.000     | 60915   | 55.000    |
| 60921                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60922   | 50.000  | 60923   | 50.000    | 60924   | 55.000     | 60925   | 55.000    |
| 60931                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60932   | 50.000  | 60933   | 50.000    | 60934   | 55.000     | 60935   | 55.000    |
| 60941                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60942   | 50.000  | 60943   | 50.000    | 60944   | 55.000     | 60945   | 55.000    |
| 60951                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60952   | 50.000  | 60953   | 50.000    | 60954   | 55.000     | 60955   | 55.000    |
| 60961                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60962   | 50.000  | 60963   | 50.000    | 60964   | 55.000     | 60965   | 55.000    |
| 60971                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60972   | 50.000  | 60973   | 50.000    | 60974   | 55.000     | 60975   | 55.000    |
| 60981                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60982   | 50.000  | 60983   | 50.000    | 60984   | 55.000     | 60985   | 55.000    |
| 60991                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 60992   | 50.000  | 60993   | 50.000    | 60994   | 55.000     | 60995   | 55.000    |
| 61001                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61002   | 50.000  | 61003   | 50.000    | 61004   | 55.000     | 61005   | 55.000    |
| 61011                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61012   | 50.000  | 61013   | 50.000    | 61014   | 55.000     | 61015   | 55.000    |
| 61021                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61022   | 50.000  | 61023   | 50.000    | 61024   | 55.000     | 61025   | 55.000    |
| 61031                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61032   | 50.000  | 61033   | 50.000    | 61034   | 55.000     | 61035   | 55.000    |
| 61041                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61042   | 50.000  | 61043   | 50.000    | 61044   | 55.000     | 61045   | 55.000    |
| 61051                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61052   | 50.000  | 61053   | 50.000    | 61054   | 55.000     | 61055   | 55.000    |
| 61061                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61062   | 50.000  | 61063   | 50.000    | 61064   | 55.000     | 61065   | 55.000    |
| 61071                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61072   | 50.000  | 61073   | 50.000    | 61074   | 55.000     | 61075   | 55.000    |
| 61081                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61082   | 50.000  | 61083   | 50.000    | 61084   | 55.000     | 61085   | 55.000    |
| 61091                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61092   | 50.000  | 61093   | 50.000    | 61094   | 55.000     | 61095   | 55.000    |
| 61101                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61102   | 50.000  | 61103   | 50.000    | 61104   | 55.000     | 61105   | 55.000    |
| 61111                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61112   | 50.000  | 61113   | 50.000    | 61114   | 55.000     | 61115   | 55.000    |
| 61121                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61122   | 50.000  | 61123   | 50.000    | 61124   | 55.000     | 61125   | 55.000    |
| 61131                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61132   | 50.000  | 61133   | 50.000    | 61134   | 55.000     | 61135   | 55.000    |
| 61141                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61142   | 50.000  | 61143   | 50.000    | 61144   | 55.000     | 61145   | 55.000    |
| 61151                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61152   | 50.000  | 61153   | 50.000    | 61154   | 55.000     | 61155   | 55.000    |
| 61161                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61162   | 50.000  | 61163   | 50.000    | 61164   | 55.000     | 61165   | 55.000    |
| 61171                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61172   | 50.000  | 61173   | 50.000    | 61174   | 55.000     | 61175   | 55.000    |
| 61181                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61182   | 50.000  | 61183   | 50.000    | 61184   | 55.000     | 61185   | 55.000    |
| 61191                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61192   | 50.000  | 61193   | 50.000    | 61194   | 55.000     | 61195   | 55.000    |
| 61201                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61202   | 50.000  | 61203   | 50.000    | 61204   | 55.000     | 61205   | 55.000    |
| 61211                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61212   | 50.000  | 61213   | 50.000    | 61214   | 55.000     | 61215   | 55.000    |
| 61221                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61222   | 50.000  | 61223   | 50.000    | 61224   | 55.000     | 61225   | 55.000    |
| 61231                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61232   | 50.000  | 61233   | 50.000    | 61234   | 55.000     | 61235   | 55.000    |
| 61241                                                                                                                                                                                                                                   | 50.000     | 61242   | 50.000  | 61243   | 50.000    | 61244   | 55.000     | 61245   | 55.000    |



## ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 422097 (llamar tardes).

SE alquilan plazas de garaje en Santo Tomás. Razón: Teléfonos 429214 y 428315.

SE alquila piso. Teléfono 420086.

## COMPRAS

COMPRO terreno, agua, luz, alrededor Segovia capital. Apartado Correos 220. Segovia.

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

## GANADOS

VENDO dos vacas pardas, abocada y con ternera. Jesús Pérez, Torreadrada.

## HOSPEDAJES

SE admiten huéspedes en pensión. Teléfono 426148.

## INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspaños, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

## TRABAJO

SE necesita chica fija, cuidar niño. Teléfono 415523.

NECESITO empleada de hogar fija, sabiendo cocina. Teléfonos 428003-427807.

HOMBRE joven. ¿Quieres ser auxiliar de vuelo? Último examen 65% aprobados. Prepárate para las próximas convocatorias. Infórmate gratuitamente. 91/2281402, 2281403.

## TRASPASOS

TRASPASO bar - restaurante La Mona, barrio La Albuera. Teléfono 426591.

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

## VEHICULOS

CAMIONES carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

VENDO Renault R-6 y R-8, Seat 850, moto Ossa. Plaza la Rubia, 4, garaje.

## Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611 - 427745. Segovia.

## VENTAS

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, resillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

SE vende local junto Fernández Ladreda. Teléfonos 422145-412063.

VENDO oficinas acondicionadas. Independencia. Teléfono 415191.

SE venden plazas de garaje en José Zorrilla, 50. Facilidades. Teléfonos 415190-1.

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

SE vende solar de mil cuatrocientos metros, en el casco urbano de Cuéllar. Información en Cuéllar. Teléfono 140665 (de dos a tres y de ocho a doce).

VENDO piso en Madrid. Teléfono 429366.

SE vende o se alquila piso céntrico. Teléfono 425044.

VENDO piso, zona Conde Sepúlveda; económico. Teléfono 425189.

PARCELA 600 m2 La Lastrilla, con agua y luz. Teléfonos 426847-426907.

VENDO piso, junto Delegación Agricultura; 4 habitaciones, salón y garaje. Teléfono 415002.

SE venden plazas de garaje en José Zorrilla, 28. Facilidades. Teléfono 424342 (de 10 a 1).

SE vende Restaurante Venta Juanilla y anexos. Nacional 1, Km. 99,500. Teléfono 555047.

VENDO comedor, como nuevo, estilo inglés. Teléfono 413373.

PLANTAS de chopo canadiense de dos años, buena calidad. Verles en Martín Muñoz de las Posadas, finca «El Soto». Tratar: Teléfono 560030.

NAVE industrial, Vía Roma, 500 m2. Teléfono 426421.

VENDO 100 toneladas leña roble y fresno. Teléfono 470589.

## Turismo

R. F. de Alemania

## LO MAS BONITO DEL AÑO 1983

Nuevamente Munich se convierte en la ciudad de la alegría de vivir y lugar de atracción internacional que brilla por sus eventos.

Este año florecerá en medio de la ciudad un incomparable mar de flores. La IV Exposición Internacional de Horticultura —una cita del mundo de la jardinería— recibirá visitantes de cerca y de lejos del 28 de abril al 9 de octubre de 1983 para ver y vivir la exposición.

Es la primera vez que una Exposición Internacional de Horticultura (IGA), se lleva a cabo en el ámbito sur de la Rep. Federal. En una superficie de 72 hectáreas se expondrán no solamente jardines modelo y proyecciones de paisaje, sino también se demostrará cómo según los más nuevos descubrimientos se pueden plantar las más variadas flores dentro del ámbito de una gran metrópoli. Una red de caminos de un total de 25 Kms. de longitud, nos lleva a través de esta exposición.

La IV Exposición de Horticultura tiene 4 puntos básicos:

Internacionalismo —Naturaleza en la Ciudad— Belleza de las Plantas, Descanso Verde, Juego Verde. Existe un compromiso especial con el apartado de la Internacionalidad. 24 naciones tendrán una contribución representativa, no solamente en el campo del arte de la horticultura y cultura-arquitectura, sino también en todos los demás aspectos de la cultura. Estas muestras de otros modos de vivir deben aportar a la comprensión de las culturas extranjeras. Junto al extraordinario jardín chino y una contribución del Nepal, cuyo centro será una pagoda hecha a mano, toman parte la ciudad japonesa de Sapporo y las demás ciudades europeas hermanadas a la capital de Baviera. Llamamos su atención a un «pabellón de la Asociación para la ayuda del hambre en el mundo» que nos recuerda la miseria en que viven nuestros semejantes del tercer mundo.

Junto a estas variadas atracciones, no están de más las pequeñas exigencias de los amigos de las plantas. Habrá demostraciones prácticas y útiles, que van desde el cuidado de las

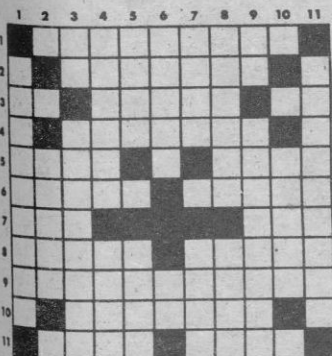
plantas de interior hasta la instalación de estanque de agua caliente en el jardín. Demostraciones prácticas y necesarias. Así, quien «jura» por la alimentación pura y sana de su propio jardín, puede informarse de las técnicas más modernas y progreso en este campo, así como de los más recientes progresos de la horticultura dinámica-biológica.

Lo que ellos encontrarán en ambas zonas de juego del parque en una superficie de alrededor 30.000 m², ofrece miles de posibilidades para los juegos llenos de fantasía de los niños. Desde el «jardín loco» hasta el lugar acuático para juegos, de la pradera para los más pequeños hasta el circo infantil, los organizadores han pensado en todo aquello que divertirá a los pequeños, pero también a los adultos que visiten la IGA. Hay entradas con tejido de mimbre y nichos secretos para esconderse,

se, las colinas naturales que le invitan a construir con arena, arcilla y tierra. Y un camino para andar descalzo permite a los niños de la ciudad sentir y vivir la diferencia de la tierra, arena y piedras. «Antiguas formas de vivienda», «se llama el sector donde se exhiben iglús, cuevas, tiendas indias y construcciones lacustres. Aquí también se puede jugar cuando llueva.

Además de las exposiciones en las salas que siempre varían y entre otras se presentan las naciones participantes, hay un amplio programa cultural, del cual es responsable el Consejo de Cultura de la ciudad de Munich. Congresos, simposios, así como coloquios de renombradas personalidades de todo el mundo sobre temas referentes a la naturaleza y medio ambiente y sobre la diferente problemática de paisajes culturales, completa el variado programa de la IGA.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Signo del Zodíaco. 2: Natural de cierta provincia española. 3: Pronombre personal. Al revés, dar poco crédito a una cosa que se oye. Al revés, preposición inseparable que significa dos o dos veces. 4: Juicio de Dios (prueba medieval para averiguar la culpabilidad o inocencia de un acusado). 5: Letras de «imite». Escoja una cosa entre varias. 6: Al revés, que destruye o consume con rapidez. Al revés, denota alegría. 7: Ave palmípeda. Al revés, contemplar. 8: Al revés, se quedan con pequeñas cantidades de dinero. Individuo de un pueblo que invadió España en el siglo V (femenino). 9: Instrumento quirúrgico para contener la hemorragia (PI). 10: Adornarlo. 11: Cesación del trabajo. Tela sutil.

VERTICALES. — 1: Línea que limita la parte de superficie terrestre visible desde un punto. 2: Colonia portuguesa. 3: Consonante repetida. Al revés, pirata. 4: Correspondencia. Rótulo de la cruz del Redentor. 5: Rezad. Destino. 6: Al revés, punto opuesto al cénit. Letras de «quizá». 7: Clérigo regular que pertenece a la congregación de San Vicente Paúl.

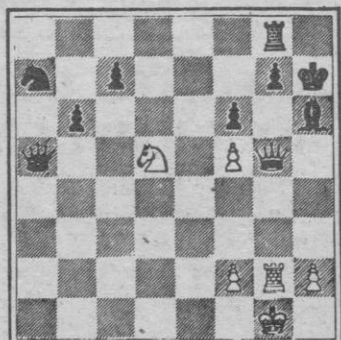
Al revés, máquina para levantar pesos y llevarlos de un punto a otro. 8: Pielroja (PI). Tonta. 9: Vocal repetida. Instrumento (PI). 10: Posee. 11: Examine con atención, adviértiese.

## SOLUCION

11: Observase. 9: OO. Aparatos. 10: Tiene. Paul. aurg. 8: Indios. Lela. Orad. Sino. 6: ridan. 7: astro. 4: Correo. INRI. 5: zorte. 2: Macao. 3: SS. otr. VERTICALES. — 1: Hort. Gasa. quetes. 10: Ornario. 11: Ocio. rev. 8: nasis. Alana. 9: Torn. Opte. 6: zarov. esalr. 7: Oca. radud. 18: 4: Ordalia. 5: Imie. corpión. 2: Soriano. 3: Os. Es. HORIZONTALES. — 1: Es-

## PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS Por HARRY SMITH

Juegan blancas y dan mate en tres.

¿Cómo?

SOLUCION:

1. CxP. 2. DxA. 3. T x T. mate.

4. Rf7. 5. Rf8. 6. Rf9. 7. Rf10. 8. Rf11. 9. Rf12. 10. Rf13. 11. Rf14. 12. Rf15. 13. Rf16. 14. Rf17. 15. Rf18. 16. Rf19. 17. Rf20. 18. Rf21. 19. Rf22. 20. Rf23. 21. Rf24. 22. Rf25. 23. Rf26. 24. Rf27. 25. Rf28. 26. Rf29. 27. Rf30. 28. Rf31. 29. Rf32. 30. Rf33. 31. Rf34. 32. Rf35. 33. Rf36. 34. Rf37. 35. Rf38. 36. Rf39. 37. Rf40. 38. Rf41. 39. Rf42. 40. Rf43. 41. Rf44. 42. Rf45. 43. Rf46. 44. Rf47. 45. Rf48. 46. Rf49. 47. Rf50. 48. Rf51. 49. Rf52. 50. Rf53. 51. Rf54. 52. Rf55. 53. Rf56. 54. Rf57. 55. Rf58. 56. Rf59. 57. Rf60. 58. Rf61. 59. Rf62. 60. Rf63. 61. Rf64. 62. Rf65. 63. Rf66. 64. Rf67. 65. Rf68. 66. Rf69. 67. Rf70. 68. Rf71. 69. Rf72. 70. Rf73. 71. Rf74. 72. Rf75. 73. Rf76. 74. Rf77. 75. Rf78. 76. Rf79. 77. Rf80. 78. Rf81. 79. Rf82. 80. Rf83. 81. Rf84. 82. Rf85. 83. Rf86. 84. Rf87. 85. Rf88. 86. Rf89. 87. Rf90. 88. Rf91. 89. Rf92. 90. Rf93. 91. Rf94. 92. Rf95. 93. Rf96. 94. Rf97. 95. Rf98. 96. Rf99. 97. Rf100. 98. Rf101. 99. Rf102. 100. Rf103. 101. Rf104. 102. Rf105. 103. Rf106. 104. Rf107. 105. Rf108. 106. Rf109. 107. Rf110. 108. Rf111. 109. Rf112. 110. Rf113. 111. Rf114. 112. Rf115. 113. Rf116. 114. Rf117. 115. Rf118. 116. Rf119. 117. Rf120. 118. Rf121. 119. Rf122. 120. Rf123. 121. Rf124. 122. Rf125. 123. Rf126. 124. Rf127. 125. Rf128. 126. Rf129. 127. Rf130. 128. Rf131. 129. Rf132. 130. Rf133. 131. Rf134. 132. Rf135. 133. Rf136. 134. Rf137. 135. Rf138. 136. Rf139. 137. Rf140. 138. Rf141. 139. Rf142. 140. Rf143. 141. Rf144. 142. Rf145. 143. Rf146. 144. Rf147. 145. Rf148. 146. Rf149. 147. Rf150. 148. Rf151. 149. Rf152. 150. Rf153. 151. Rf154. 152. Rf155. 153. Rf156. 154. Rf157. 155. Rf158. 156. Rf159. 157. Rf160. 158. Rf161. 159. Rf162. 160. Rf163. 161. Rf164. 162. Rf165. 163. Rf166. 164. Rf167. 165. Rf168. 166. Rf169. 167. Rf170. 168. Rf171. 169. Rf172. 170. Rf173. 171. Rf174. 172. Rf175. 173. Rf176. 174. Rf177. 175. Rf178. 176. Rf179. 177. Rf180. 178. Rf181. 179. Rf182. 180. Rf183. 181. Rf184. 182. Rf185. 183. Rf186. 184. Rf187. 185. Rf188. 186. Rf189. 187. Rf190. 188. Rf191. 189. Rf192. 190. Rf193. 191. Rf194. 192. Rf195. 193. Rf196. 194. Rf197. 195. Rf198. 196. Rf199. 197. Rf200. 198. Rf201. 199. Rf202. 200. Rf203. 201. Rf204. 202. Rf205. 203. Rf206. 204. Rf207. 205. Rf208. 206. Rf209. 207. Rf210. 208. Rf211. 209. Rf212. 210. Rf213. 211. Rf214. 212. Rf215. 213. Rf216. 214. Rf217. 215. Rf218. 216. Rf219. 217. Rf220. 218. Rf221. 219. Rf222. 220. Rf223. 221. Rf224. 222. Rf225. 223. Rf226. 224. Rf227. 225. Rf228. 226. Rf229. 227. Rf230. 228. Rf231. 229. Rf232. 230. Rf233. 231. Rf234. 232. Rf235. 233. Rf236. 234. Rf237. 235. Rf238. 236. Rf239. 237. Rf240. 238. Rf241. 239. Rf242. 240. Rf243. 241. Rf244. 242. Rf245. 243. Rf246. 244. Rf247. 245. Rf248. 246. Rf249. 247. Rf250. 248. Rf251. 249. Rf252. 250. Rf253. 251. Rf254. 252. Rf255. 253. Rf256. 254. Rf257. 255. Rf258. 256. Rf259. 257. Rf260. 258. Rf261. 259. Rf262. 260. Rf263. 261. Rf264. 262. Rf265. 263. Rf266. 264. Rf267. 265. Rf268. 266. Rf269. 267. Rf270. 268. Rf271. 269. Rf272. 270. Rf273. 271. Rf274. 272. Rf275. 273. Rf276. 274. Rf277. 275. Rf278. 276. Rf279. 277. Rf280. 278. Rf281. 279. Rf282. 280. Rf283. 281. Rf284. 282. Rf285. 283. Rf286. 284. Rf287. 285. Rf288. 286. Rf289. 287. Rf290. 288. Rf291. 289. Rf292. 290. Rf293. 291. Rf294. 292. Rf295. 293. Rf296. 294. Rf297. 295. Rf298. 296. Rf299. 297. Rf300. 298. Rf301. 299. Rf302. 300. Rf303. 301. Rf304. 302. Rf305. 303. Rf306. 304. Rf307. 305. Rf308. 306. Rf309. 307. Rf310. 308. Rf311. 309. Rf312. 310. Rf313. 311. Rf314. 312. Rf315. 313. Rf316. 314. Rf317. 315. Rf318. 316. Rf319. 317. Rf320. 318. Rf321. 319. Rf322. 320. Rf323. 321. Rf324. 322. Rf325. 323. Rf326. 324. Rf327. 325. Rf328. 326. Rf329. 327. Rf330. 328. Rf331. 329. Rf332. 330. Rf333. 331. Rf334. 332. Rf335. 333. Rf336. 334. Rf337. 335. Rf338. 336. Rf339. 337. Rf340. 338. Rf341. 339. Rf342. 340. Rf343. 341. Rf344. 342. Rf345. 343. Rf346. 344. Rf347. 345. Rf348. 346. Rf349. 347. Rf350. 348. Rf351. 349. Rf352. 350. Rf353. 351. Rf354. 352. Rf355. 353. Rf356. 354. Rf357. 355. Rf358. 356. Rf359. 357. Rf360. 358. Rf361. 359. Rf362. 360. Rf363. 361. Rf364. 362. Rf365. 363. Rf366. 364. Rf367. 365. Rf368. 366. Rf369. 367. Rf370. 368. Rf371. 369. Rf372. 370. Rf373. 371. Rf374. 372. Rf375. 373. Rf376. 374. Rf377. 375. Rf378. 376. Rf379. 377. Rf380. 378. Rf381. 379. Rf382. 380. Rf383. 381. Rf384. 382. Rf385. 383. Rf386. 384. Rf387. 385. Rf388. 386. Rf389. 387. Rf390. 388. Rf391. 389. Rf392. 390. Rf393. 391. Rf394. 392. Rf395. 393. Rf396. 394. Rf397. 395. Rf398. 396. Rf399. 397. Rf400. 398. Rf401. 399. Rf402. 400. Rf403. 401. Rf404. 402. Rf405. 403. Rf406. 404. Rf407. 405. Rf408. 406. Rf409. 407. Rf410. 408. Rf411. 409. Rf412. 410. Rf413. 411. Rf414. 412. Rf415. 413. Rf416. 414. Rf417. 415. Rf418. 416. Rf419. 417. Rf420. 418. Rf421. 419. Rf422. 420. Rf423. 421. Rf424. 422. Rf425. 423. Rf426. 424. Rf427. 425. Rf428. 426. Rf429. 427. Rf430. 428. Rf431. 429. Rf432. 430. Rf433. 431. Rf434. 432. Rf435. 433. Rf436. 434. Rf437. 435. Rf438. 436. Rf439. 437. Rf440. 438. Rf441. 439. Rf442. 440. Rf443. 441. Rf444. 442. Rf445. 443. Rf446. 444. Rf447. 445. Rf448. 446. Rf449. 447. Rf450. 448. Rf451. 449. Rf452. 450. Rf453. 451. Rf454. 452. Rf455. 453. Rf456. 454. Rf457. 455. Rf458. 456. Rf459. 457. Rf460. 458. Rf461. 459. Rf462. 460. Rf463. 461. Rf464. 462. Rf465. 463. Rf466. 464. Rf467. 465. Rf468. 466. Rf469. 467. Rf470. 468. Rf471. 469. Rf472. 470. Rf473. 471. Rf474. 472. Rf475. 473. Rf476. 474. Rf477. 475. Rf478. 476. Rf479. 477. Rf480. 478. Rf481. 479. Rf482. 480. Rf483. 481. Rf484. 482. Rf485. 483. Rf486. 484. Rf487. 485. Rf488. 486. Rf489. 487. Rf490. 488. Rf491. 489. Rf492. 490. Rf493. 491. Rf494. 492. Rf495. 493. Rf496. 494. Rf497. 495. Rf498. 496. Rf499. 497. Rf500. 498. Rf501. 499. Rf502. 500. Rf503. 501. Rf504. 502. Rf505. 503. Rf506. 504. Rf507. 505. Rf508. 506. Rf509. 507. Rf510. 508. Rf511. 509. Rf512. 510. Rf513. 511. Rf514. 512. Rf515. 513. Rf516. 514. Rf517. 515. Rf518. 516. Rf519. 517. Rf520. 518. Rf521. 519. Rf522. 520. Rf523. 521. Rf524. 522. Rf525. 523. Rf526. 524. Rf527. 525. Rf528. 526. Rf529. 527. Rf530. 528. Rf531. 529. Rf532. 530. Rf533. 531. Rf534. 532. Rf535. 533. Rf536. 534. Rf537. 535. Rf538. 536. Rf539. 537. Rf540. 538. Rf541. 539. Rf542. 540. Rf543. 541. Rf544. 542. Rf545. 543. Rf546. 544. Rf547. 545. Rf548. 546. Rf549. 547. Rf550. 548. Rf551. 549. Rf552. 550. Rf553. 551. Rf554. 552. Rf555. 553. Rf556. 554. Rf557. 555. Rf558. 556. Rf559. 557. Rf560. 558. Rf561. 559. Rf562. 560. Rf563. 561. Rf564. 562. Rf565. 563. Rf566. 564. Rf567. 565. Rf568. 566. Rf569. 567. Rf570. 568. Rf571. 569. Rf572. 570. Rf573. 571. Rf574. 572. Rf575. 573. Rf576. 574. Rf577. 575. Rf578. 576. Rf579. 577. Rf580. 578. Rf581. 579. Rf582. 580. Rf583. 581. Rf584. 582. Rf585. 583. Rf586. 584. Rf587. 585. Rf588. 586. Rf589. 587. Rf590. 588. Rf591. 589. Rf592. 590. Rf593. 591. Rf594. 592. Rf595. 593. Rf596. 594. Rf597. 595. Rf598. 596. Rf599. 597. Rf600. 598. Rf601. 599. Rf602. 600. Rf603. 601. Rf604. 602. Rf605. 603. Rf606. 604. Rf607. 605. Rf608. 606. Rf609. 607. Rf610. 608. Rf611. 609. Rf612. 610. Rf613. 611. Rf614. 612. Rf615. 613. Rf616. 614. Rf617. 615. Rf618. 616. Rf619. 617. Rf620. 618. Rf621. 619. Rf622. 620. Rf623. 621. Rf624. 622. Rf625. 623. Rf626. 624. Rf627. 625. Rf628. 626. Rf629. 627. Rf630. 628. Rf631. 629. Rf632. 630. Rf633. 631. Rf634. 632. Rf635. 633. Rf636. 634. Rf637. 635. Rf638. 636. Rf639. 637. Rf64



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Monseñor Uriarte:

## La paz en el País Vasco es una de las mayores preocupaciones de los obispos

Bilbao.— La paz en el País Vasco es una de las mayores preocupaciones de los obispos vascos, en estos momentos, dice monseñor Juan María Uriarte, obispo auxiliar de Bilbao, en una entrevista que hoy publica «El Correo Español-El Pueblo Vasco».

«En nuestra carta pastoral de cuaresma de este año —precisa el prelado— al hablar de las tareas principales que tenemos que realizar, hablamos de la pacificación. En nuestro País Vasco sigue existiendo una tasa alta de intolerancia, el adversario es considerado como enemigo, la adhesión pasional a «mi verdad adquiere todavía ribetes alarmantes, y así se explica en parte la agresividad, las amenazas y el clima que respiramos».

Señala el obispo que «a una persona que ha matado hay que decirle que su postura está totalmente enfrentada con la del Evangelio y que el perdón de Dios exige retractarse».

Monseñor Uriarte al referirse a la mesa de pacificación apoya esta iniciativa y se muestra deseoso de que los grupos dialogantes sepan anteponer la paz a los intereses de partido.—Efe

## TRANQUILIDAD EN CEUTA Y MELILLA

Melilla.— La decisión del Gobierno español de defender abiertamente los intereses de Ceuta y Melilla, ha proporcionado una gran tranquilidad a la población melillense, hostigada por las apetencias anexionistas del Rey Hassan II.

«Se ha recibido con gran indiferencia la petición de los parlamentarios árabes en Rabat de negociar la soberanía de Ceuta, Melilla, las islas Chafarina y Peñones en la costa Mediterránea, por ser innegociable, ya que es evidente que se trata de auténtico territorio español».

El alcalde de Melilla, Rafael Ginel Canamaque, refleja así el estado de ánimo de sus convecinos que habitan en esa vieja ciudad española, levantada en la primera década de este siglo, teniendo como base la «Melilla la Vieja» que conquistó para España el duque de Medina Sidonia, Pedro de Estopinan, al atarceder del 7 de septiembre de 1497. Exactamente 459 años antes de que existiera como nación independiente el actual reino de Marruecos.

Para los melillenses, las reivindicaciones del rey Hassan no pasan de ser un vano comentario de tertulia de café.—Efe.

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**LOS ULTIMOS ATENTADOS** de ETA Militar significan una «llamada al orden» a los miembros de Herri Batasuna que propugnan la participación en las instituciones vascas, considera Roberto Lertxundi, dirigente de Euskadiko Ezkerra, en unas declaraciones que publica hoy «Hoja del Lunes» de Bilbao.

**EL COMITE EJECUTIVO** de Alianza Popular se reúne esta tarde en Madrid para estudiar, entre otros asuntos, un informe del presidente del partido, Manuel Fraga, sobre la situación política general, en el que hará referencia a Ceuta y Melilla.

**LA JUNTA DIRECTIVA** de la Asociación de Prensa de Barcelona ha decidido suspender su participación en las actividades de federación de las asociaciones de la prensa española, según un comunicado que publica la «Hoja del Lunes» de hoy.

### EXTRANJERO

**LA CRUZ ROJA COSTARRICENSE** está en virtual estado de alerta general, dando entrenamiento y haciendo prácticas en diversos lugares para atender cualquier urgencia que se presente durante la visita del Papa, Juan Pablo II a Costa Rica.

**EL PRIMER MINISTRO ITALIANO**, Amintore Fanfani, acompañado por cinco ministros de su gabinete, visita hoy Francia para fortalecer la cooperación mutua y desplazar hacia el sur el centro de gravedad europeo.

**DE «CONVINCENTE VICTORIA** de las fuerzas democráticas» ha calificado hoy la agencia de prensa-información soviética Tass el triunfo electoral del presidente chipriota, el centrista Spyros Kiprianou, con el apoyo del Partido Comunista de la isla (pro-soviético).

## Morán, a Bruselas

Madrid.— El ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, ha partido poco antes de las once de la mañana hacia Bruselas en avión. Morán será recibido por el rey Balduino, el primer ministro y el ministro de Asuntos Exteriores, y tratará de la entrada de España en la CEE.

### Oporto (Portugal)

## PREMIOS DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE FANTASTICO

Oporto (Portugal).— La película «Scanners», del canadiense David Cronenberg, obtuvo el gran premio del tercer festival internacional de cine fantástico, que se ha celebrado en la ciudad portuguesa de Oporto.

El jurado internacional otorgó el premio a la mejor realización al español Biga Luna, por la película «Caniche», que obtuvo también el premio de la crítica.

Los premios a los mejores actor y actriz fueron adjudicados, respectivamente, al yugoslavo Fabijian Sovagovic, por su papel en «El ritmo del crimen», y a la francesa Isabelle Adjani, por el filme «Possession».

El premio al mejor guión fue para Pavao Pavlicic, por la película yugoslava «El ritmo del crimen».

El jurado del «Fantasporto» —entre cuyos miembros se encontraba el español Jorge Grau— otorgó también el premio a los mejores efectos especiales a la película «Xtro», del británico Harry Davenport, que hizo en Oporto su pre-estreno mundial.

La película argentina «Los viernes de la eternidad» fue galardonada con una mención honorífica, por «la conjugación de elementos culturales y populares».

Participaron en el festival 70 películas de 19 países, de las cuales 32 concurren al gran premio.—Efe

### PREMIADA UNA PELICULA DE SAURA EN EL FESTIVAL DE AMBERES

Bélgica.— La película del director español Carlos Saura «Bodas de Sangre» ha obtenido el primer premio en el trigésimo festival internacional de cine de la villa de Amberes, Bélgica.

### Desarme

## Bush cree aún posible un acuerdo con la URSS

Washington.— El vicepresidente norteamericano George Bush ha manifestado que existe la «posibilidad» de llegar a un acuerdo con la Unión Soviética sobre la reducción del despliegue de misiles nucleares en Europa.

Bush, que regresó de un viaje a Europa, donde mantuvo consultas con los dirigentes aliados, ha añadido que no sabe si esto se producirá a tiempo para evitar el despliegue de misiles pershing de alcance intermedio.

El vicepresidente, entrevistado en el programa «Frente a la nación» de la CBS, ha afirmado también que la postura de los Estados Unidos es de que los soviéticos deberían de presentar otra propuesta nueva y razonable.

Bush ha dicho, por último, que a los Estados Unidos les interesa mucho la reducción de armamento y las negociaciones que conduzcan a ella.—Efe



También Madrid ha conocido la actual ola de frío. La temperatura mínima en la madrugada de ayer llegó a los 10 grados bajo cero. Por la tarde, la famosa Cibeles presentaba este aspecto, según fotografías de Escalera, que reproducimos del diario «El País». Carámbanos de hielo colgaban de los leones y de la figura de la diosa, sin que el agua de los surtidores fuera eficaz para provocar el deshielo. El temporal de frío y nieve que se ha desatado en todo el país se ha convertido en el peor enemigo de las fiestas de carnaval.

## OCCIDENTE, A PUNTO DE DESCARTAR LA «OPCION CERO»

Bonn.— Occidente parece resignado a descartar la «opción cero», pero se dispone a comenzar la instalación de parte (al menos) de los 572 euromisiles inicialmente previstos en el llamado «doble acuerdo» de la OTAN. Tal es la impresión de la mayoría de los expertos en temas militares, tras seguir las intervenciones que se produjeron durante el pasado fin de semana en las jornadas internacionales de defensa, celebradas en la capital bávara.

El jefe del Gobierno bávaro, Franz-Josef Strauss, calificó de «utópica» e «irrealizable» dicha opción, que exige a Moscú destruir todos sus misiles de alcance medio a cambio de que la OTAN renuncie a instalar los que proyecta. Para Strauss, esa batalla, en la que Washington sigue insistiendo al calificar su posición negociadora de «opción moral», está en realidad perdida, y de lo que se trata ahora es de convencer a los europeos de que la OTAN tendrá que instalar, al menos, parte de los 572 euromisiles.—Efe.